

RAPPORT D'ACTIVITÉS

2023 - 2024





Alexandru Moïse

Président du conseil d'administration

Chers membres et partenaires du Centre social d'aide aux immigrants,

Au seuil de cette nouvelle période, je suis fier de partager avec vous les réalisations exceptionnelles de notre organisation au cours des dernières années. Grâce à votre dévouement et à votre soutien indéfectible, nous avons pu étendre notre portée et accroître notre impact auprès des communautés immigrantes que nous desservons.

En 2024-2025, nous nous engageons à continuer sur cette voie de succès et d'innovation. Nous allons renforcer nos programmes de soutien psychosocial, élargir nos services d'intégration et intensifier notre plaidoyer pour les droits des personnes immigrantes et réfugiées. Ensemble, nous continuerons à bâtir un avenir où chaque individu, peu importe son origine, trouve les ressources et le soutien nécessaires pour prospérer dans notre société.

C'est avec fierté que j'aimerais souligner que l'hébergement temporaire pour les réfugiés pris en charge par l'État, appelé la Maison Marie-Gérin-Lajoie, est un succès et permet d'offrir plusieurs services essentiels à notre clientèle après leur arrivée.

Afin d'augmenter notre capacité d'aider, de supporter et d'accroître notre impact auprès des communautés immigrantes que nous servons, le CSAI a acquis le bâtiment qui abrite son point de service à Verdun.

Tout au long de cette année, le conseil d'administration a travaillé étroitement avec la direction générale du CSAI et ses partenaires pour développer plusieurs projets, consolider les orientations et activités du CSAI.

J'aimerais souligner le travail exceptionnel de Mme Lida Aghasi, directrice générale, ainsi que celui de tous les membres de l'équipe du CSAI, des bénévoles et des membres du conseil d'administration. Je remercie également nos bailleurs de fonds qui nous permettent de réaliser tous nos projets.

Merci encore pour votre engagement sans faille et votre confiance. Ensemble, nous sommes plus forts!



Lida Aghasi
Directrice générale

Cette année encore, le CSAI a connu une année exceptionnelle en termes de personnes immigrantes desservies. Notre financement dépend de cibles fixées par le MIFI. Mais les besoins sont tels que nous avons encore une fois dépassé ces cibles. Nous avons par exemple aidé 6 200 nouveaux arrivants dans leurs premières démarches d'installation alors que notre cible n'était que de 1 950.

À la lecture du rapport, vous constaterez que l'Ukraine apparaît souvent dans la liste des 4 principaux pays d'origine des bénéficiaires des différents services. Il y a deux ans, le MIFI nous a confié un mandat spécial dans l'accueil des ressortissants ukrainiens qui a été prolongé d'un an et a pris fin cette année. Au cours de cette période, nous avons accueilli 3 989 familles au kiosque que nous tenions à l'aéroport et 4 108 familles à l'hébergement d'urgence du MIFI. Ces personnes ont par ailleurs eu l'opportunité de bénéficier de l'ensemble des autres services disponibles au CSAI.

Étant donné la pénurie de locaux à Verdun, le conseil d'administration a décidé de se porter acquéreur du bâtiment du 3782 rue Wellington dont le rez-de-chaussée est déjà occupé par le CSAI. En novembre 2023, après des mois de négociation, le CSAI est enfin devenu propriétaire de l'immeuble.

Cette année, nous avons aussi consolidé notre équipe de première ligne comptant 5 agents d'accueil multilingues, dont le mandat est d'analyser les demandes de rendez-vous et autres requêtes, d'échanger avec les usagers pour préciser leurs besoins, de fixer les rendez-vous via l'agenda des intervenants. Cette réorganisation nous a permis de réduire les délais d'obtention d'un rendez-vous, d'améliorer la qualité de la référence et de permettre aux intervenants de se concentrer sur leur mandat.

Nous avons vécu la seconde année de fonctionnement de notre site d'hébergement temporaire « la Maison Marie-Gérin-Lajoie » destiné aux réfugiés arrivant des camps gérés par le Haut-Commissariat aux réfugiés. Cet hébergement situé à deux pas du siège social du CSAI sur la rue Laurendeau nous a permis d'offrir un lieu accueillant à 158 personnes dont 139 habitent encore à Montréal.

En terminant, je tiens à remercier tous les membres du conseil d'administration pour leurs dévouement, engagement, implication et disponibilité. Un grand merci à notre président, M. Alexandru Moïse, toujours présent et impliqué dans tous nos projets.

Toute notre gratitude aussi aux Sœurs de l'Institut Notre-Dame du Bon-Conseil, nos fondatrices qui continuent à nous inspirer et à nous soutenir.

Merci à vous chers et chères collègues, membres de la grande équipe du CSAI, pour votre travail acharné et exceptionnel tout au long de l'année.

Je remercie également tous nos bénévoles qui contribuent à la réalisation de nos activités et bien sûr, merci à tous nos bailleurs de fonds et partenaires qui nous font confiance. Merci !

LES FAITS SAILLANTS DU CSAI EN 2023-2024	5	L'ACCUEIL DES RESSORTISSANTS UKRAINIENS	41	LISTE DES ACRONYMES	68
À PROPOS DE NOUS	6	LA FRANCISATION	44	REMERCIEMENT À NOS PARTENAIRES FINANCIERS ET À NOS DONATEURS	69
ZOOM SUR QUELQUES ÉVÉNEMENTS MARQUANTS	9	L'AIDE À L'EMPLOI	48	FORMATIONS SUIVIES PAR LE PERSONNEL DU CSAI	70
NOS IMPLICATIONS ET NOS ANCRAGES LOCAUX	19	<ul style="list-style-type: none"> • Service d'aide à l'emploi spécialisé pour nouveaux immigrants • Service de maintien en emploi • Projet pilote pour demandeurs d'asile souhaitant travailler dans le milieu du tourisme et de l'hôtellerie 			
<ul style="list-style-type: none"> • Point de service de Ville-Émard/Côte-Saint-Paul (VECSP) • Points de service de Verdun (terre ferme et Île-des-Sœurs) • Point de service de Lachine • Le soutien aux acteurs locaux pour favoriser le développement de quartiers plus inclusifs 		LES INTERVENANTS COMMUNAUTAIRES INTERCULTURELS (ICI) TOUS STATUTS (PROJET PILOTE DU MIFI)	53		
SOUTIEN AU PARCOURS D'ACCOMPAGNEMENT PERSONNALISÉ (VOLET 1)	24	LES PROJETS SPÉCIAUX	57		
<ul style="list-style-type: none"> • L'accompagnement individuel à l'installation • Les sessions collectives Objectif Intégration • Les ateliers Espace Parents 		<ul style="list-style-type: none"> • Parlons Inclusion – Volet partenaires • Parlons Inclusion – Volet famille • Afro-Québécois : Aujourd'hui et demain • Mon horizon LGBTQ+ : Bâtir des compétences solides pour un avenir inclusif • Des communautés solidaires pour faciliter l'adaptation des pratiques familiales • La persévérance scolaire et la réussite éducative • Les femmes immigrantes au cœur de leurs réussites 			
LE SOUTIEN À LA PLEINE PARTICIPATION À LA SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE (VOLET 2)	28	LA VIE ASSOCIATIVE	65		
<ul style="list-style-type: none"> • L'accompagnement individuel • Les activités collectives • Le jumelage interculturel 		IMPLICATIONS DANS LES INSTANCES DE CONCERTATION AU NIVEAU FÉDÉRAL, PROVINCIAL ET RÉGIONAL	66		
LE SOUTIEN aux RPCE (VOLET 3)	35	COLLABORATIONS DE RECHERCHE	67		
<ul style="list-style-type: none"> • Accompagnement et profil des RPCE • Soutien apporté par les intervenants communautaires interculturels (ICI) • Le site d'hébergement temporaire 					
LE SOUTIEN AUX PERSONNES AYANT DEMANDÉ L'ASILE (VOLET 4)	40				



LES FAITS SAILLANTS

DU CSAI EN 2023-2024

LES FAITS SAILLANTS

13 183

Nombre d'utilisateurs différents ayant utilisé les services du CSAI

6 198

Personnes soutenues dans leur parcours d'installation

(Volet 1)

5 922

Personnes soutenues dans leur participation à la société québécoise

(Volet 2)

479

Réfugiés pris en charge par l'État accueillis et accompagnés

(Volet 3)

988

Demandeurs d'asile accompagnés

(Volet 4)

863

Activités collectives organisées

(7 580 participations)

3 983

Unités familiales ukrainiennes desservies au kiosque de l'aéroport

4 108

Unités familiales ukrainiennes accueillies à l'hébergement d'urgence du MIFI

294

Nouveaux participants accompagnés dans le cadre du Service d'aide à l'emploi

30

Organismes ayant bénéficié des services gratuits de formation du CSAI

(15 formations, 158 participations)

96

Membres participants à l'AGA en 2022-2023

40

Jumelages réalisés

7

Projets spéciaux

203 824

Recherches du CSAI sur Google

195 299

Visites du site web du CSAI

À PROPOS DE NOUS

Le Centre social d'aide aux immigrants (CSAI), fondé en 1947, est un organisme communautaire autonome voué à l'accueil des personnes immigrantes et des réfugiés pris en charge par l'État.

Le CSAI dessert la population de Montréal et de ses environs en offrant des services et des activités facilitant leur intégration socioprofessionnelle.

1. Notre mission

2. Notre vision

3. Nos valeurs

4. Nos objectifs corporatifs

5. Notre conseil d'administration

6. Notre équipe



1. Notre mission

Accompagner les personnes immigrantes et les réfugiés pris en charge par l'État (RPCE) dans leur démarche d'une intégration et d'une participation active à la société d'accueil en favorisant la vie associative et le rapprochement intercommunautaire.

2. Notre vision

Être reconnu comme l'organisme de référence en matière d'immigration à Montréal pour son expertise et la qualité de ses services.

3. Nos valeurs

RESPECT

La reconnaissance et la considération de l'identité des personnes et de leur culture.

ENTRAIDE

La création de rapports humains basés sur le partage, l'échange, l'ouverture, le soutien et les apprentissages mutuels entre personnes immigrantes ainsi qu'entre personnes immigrantes et québécoises d'origine.

EMPATHIE

La compréhension des sentiments et des émotions d'autrui et la capacité à se « mettre à la place de l'autre » en faisant une distinction entre soi et l'autre.

ÉGALITÉ

La protection des droits et libertés des personnes, sans distinction d'origine ethnique, de langue, de genre, d'orientation sexuelle, de niveau socio-économique, de croyance, de religion ou d'opinion politique

4. Nos objectifs corporatifs

→ SOUTENIR

Accueillir, accompagner et orienter les personnes immigrantes et les réfugiés pris en charge par l'État en favorisant leur capacité d'action et leur autonomie dans le but de les soutenir dans leur démarche d'intégration socioprofessionnelle au Québec.

→ COLLABORER

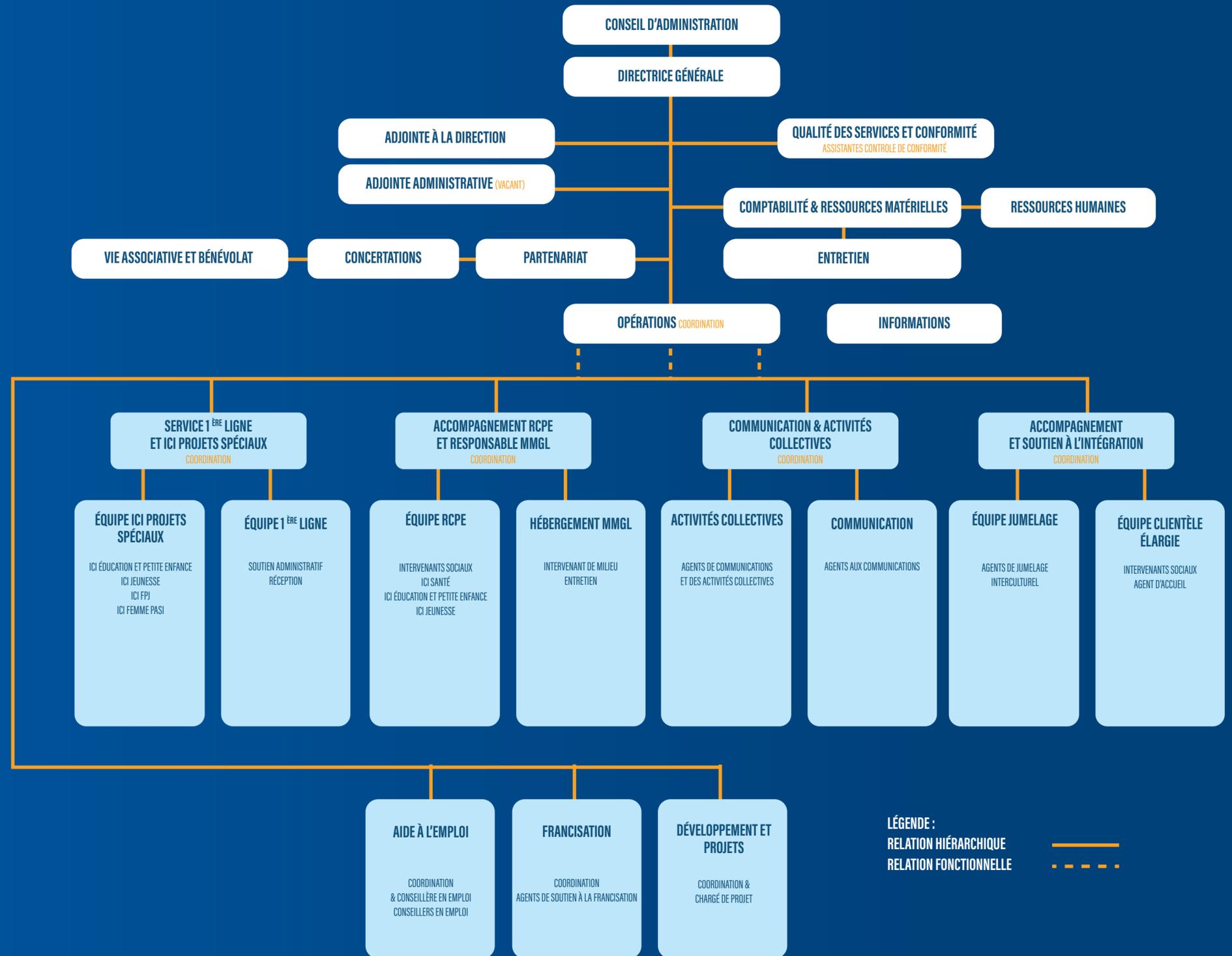
Collaborer avec divers organismes et tables de concertation pour offrir des services adaptés aux besoins des personnes immigrantes et des réfugiés pris en charge par l'État et pour assurer l'implication du CSAI dans la communauté.

→ DÉFENDRE

Défendre les droits et intérêts des personnes immigrantes.

→ RAPPROCHER

Encourager le rapprochement intercommunautaire et interculturel en sensibilisant et suscitant l'entraide tant auprès de la société d'accueil que des personnes immigrantes et des réfugiés pris en charge par l'État.



5. Notre conseil d'administration

Moïse, Alexandru	Président
Beaudoin, Louise	Vice-présidente
Shinhat, Himmat	Trésorier
Patole, Jocelyne	Secrétaire
Lanasri, Naima	Administratrice
Razavynia, Razieh	Administratrice

6. Notre équipe

Aghasi Sorkhabi, Lida	
Agnoug, Malika	
Aiub, Angela	
Alkhdour, Samar	
Asadi, Behnam	départ avr-24
Atieh, Celine	
Aurora, Chaves	
Ayetola, Aline	
Babic, Dusan	
Babic, Sinisa	
Bahig, Mahmoud	
Bal, Komaljit Kaur	
Ben Matoug, Khadija	
Benkacem Bahig, Saliha	

Benzia, Omar	
Borjian, Ali	départ mai-24
Chechel Masol, Kristina	
Chyrytsia, Kateryna	départ mars-24
Darsigny, Maryse	départ janv.24
Diarra, Mariame	
Diaz Lizarazo, Andrea de la Rosa	départ juin-24
Duplessis, Marie-Josée	
Ejdeia, Sawsan	
Entezari, Sahar	
Esmael Poursaee, Mahmood	
Faytarouni, Abir	
Florescu, Lucia Cristiana	
Goma, Anastasiia	
Gerbier, Aude	
Ghanoum, Amer	
Gonzalez Trasvina, Andres	
Gorbenko, Andriy	
Gordiienko, Vitalii	départ avr-24
Guyon, Sylvie	
Hernandez Estrada, Camilo Andres	
Jean-Joseph, Wendy	
Kabalan, Mariam	départ avr-24
Katele-Kone, Grace	départ fév.-24
Kaur, Harbans	

Khomamizadeh, Jila	
Kutsela, Oksana	
Li, Qingzhai	
Lopez Andino, Gloria Belen	
Itim, Rachida	
Maddah, Mehri	
Mahfoudh, Emna Naouel	départ mars-24
Mahmoud, Fadia	
Mankovskyi, Bohdan	
Maombi, Gisèle	départ avr-24
Mehdizadeh, Zohreh	
Moaf, Mojtaba	
Moeeni Feizabadi, Mahshid	
Mofidi, Mohammad	
Molina, Leanna	
Mompremier, Winston	
Moradiyan, Ghazaleh	
Nazari, Pourang	
Niyonzima, Gustave	
Omarain, Hesham	
Pelykh, Huzaliya	
Poirier, Audrey	départ mai-24
Puhachova, Anna	départ mai-24
Ramero Vega, Helda Alejandra	
Rouyani, Mandana	

Saienko, Tetiana	
Salazar Gomez, Ruben Dario	départ janv.-24
Savard, Martin	
Serheyeva, Vira	départ mai-24
Souris, Christabelle Francilia	
St-Georges, Diane	
Sun, Mingyue	
Sy, Assetou	
Taghizad, Mehrdad	
Triletska, Tetiana	départ avr.-24
Tsultrim, Tenzin	
Tsypeniuk, Masksym	départ mars-24
Varghaei, Negar	
Verbetska, Olena	
Yakovenko, Indira	départ mars-24
Yeremenko, Halyna	
Yousef, Ahmed	
Zaninyana, Jeanne D’Arc	
Zhu, Hongbo	

ZOOM

SUR QUELQUES ÉVÉNEMENTS MARQUANTS

1. Bourses pour les étudiants internationaux
2. Achat de l'immeuble abritant notre point de service de Verdun
3. Emploi-Réseautage-Éducation, événement du réseau jeunesse du CSAI
4. Plus de 23 activités réalisées en partenariat avec la RBC Banque Royale
5. Fête de Noël pour les RPCE
6. Visite d'une délégation allemande
7. Festival d'art persan
8. Journée mondiale des réfugiés





BOURSES POUR LES ÉTUDIANTS INTERNATIONAUX

En octobre 2023, le Centre social d'aide aux immigrants (CSAI) a démontré son engagement constant envers la communauté des étudiants internationaux en attribuant des bourses d'études commémoratives à des membres de cette communauté au parcours remarquable. Ces bourses rendent hommage aux victimes de l'écrasement du vol PS0752 survenu en Iran le 8 janvier 2020.

Grâce aux fonds amassés auprès de ses partenaires et de la communauté, le CSAI a pu décerner 10 bourses étudiantes universitaires de 1000\$. Ces bourses ont permis de commémorer la mémoire des victimes de cette tragédie et de souligner l'immense contribution des étudiants internationaux à la société québécoise et canadienne.

Le comité de sélection a reçu un total de 148 demandes. Après une évaluation rigoureuse, 10 lauréats ont été choisis, chacun recevant une bourse de 1000\$.

Lors d'une soirée de réseautage qui a eu lieu le 19 octobre 2023 à la Place Ville-Marie, dans la salle Quad de RBC Banque Royale, en présence de plus de 80 étudiants internationaux, le président du conseil d'administration ainsi que plusieurs employés du CSAI et de RBC Banque Royale, les lauréats des bourses ont été annoncés. Ces derniers se sont vu remettre un certificat et un chèque en récompense de leur excellence académique.





ACHAT DE L'IMMEUBLE ABRITANT NOTRE POINT DE SERVICE DE VERDUN

Nous avons appris en juillet 2023 que le propriétaire de l'immeuble du 3782 rue Wellington à Verdun, dont le rez-de-chaussée est occupé par le CSAI, souhaitait vendre. Étant donné la pénurie de locaux à Verdun, le conseil d'administration a décidé de se porter acquéreur du bâtiment. En novembre 2023, après des mois de négociations, le CSAI est devenu propriétaire de l'immeuble. Des travaux sont prévus pour aménager de nouveaux locaux afin de mieux desservir nos usagers de ce point de service.



Services offerts

- + Accueil et intégration
- + Francisation
- + Aide à l'emploi

Services offerts

- + Bénévolat
- + Activités collectives
- + et plus ...

Pour prendre rendez-vous
(514) 932-2953

Découvrez tous nos services
www.centrecsai.org



3

EMPLOI-RÉSEAUTAGE-ÉDUCATION, ÉVÉNEMENT DU RÉSEAU JEUNESSE DU CSAI

Le samedi 17 février 2024, nous avons eu le plaisir d'accueillir 196 jeunes talentueux âgés de 16 à 28 ans (49% femmes, 51% hommes) à la recherche de nouvelles occasions de développement professionnel et d'études. Plusieurs organismes étaient présents pour leur offrir des conseils et des opportunités.

Cette activité, rendue possible grâce au budget participatif offert par le YMCA, a réuni 234 personnes, incluant 38 partenaires et membres de l'équipe du CSAI. Les jeunes ont pu trouver des réponses à leurs nombreuses questions touchant l'orientation, l'emploi et la formation en visitant les 11 kiosques d'information des organismes tels que le CSAI, RBC Banque Royale, le YMCA, la Ville de Montréal, Metro Richelieu, le CJE Île-de-Montréal, la Commission scolaire Lester B. Pearson, les centres de formation professionnelle West Island Career Centre et Place Cartier, le centre de formation des adultes (PACC), Renaissance et Petites-Mains.

Cet événement a été planifié et organisé par le sous-comité jeunesse du CSAI, qui a identifié les principaux problèmes rencontrés par les jeunes et a conçu l'événement pour y répondre en ciblant trois thèmes principaux : l'orientation, la formation et l'emploi. Deux ateliers de rédaction de CV, animés par notre partenaire RBC Banque Royale, ont été organisés pour préparer les participants au salon de l'emploi.



Services offerts

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| Accueil et intégration | + Bénévolat |
| Francisation | + Objectif Intégration |
| À l'emploi | + Activités collectives |
| Interculturel | + et plus ... |

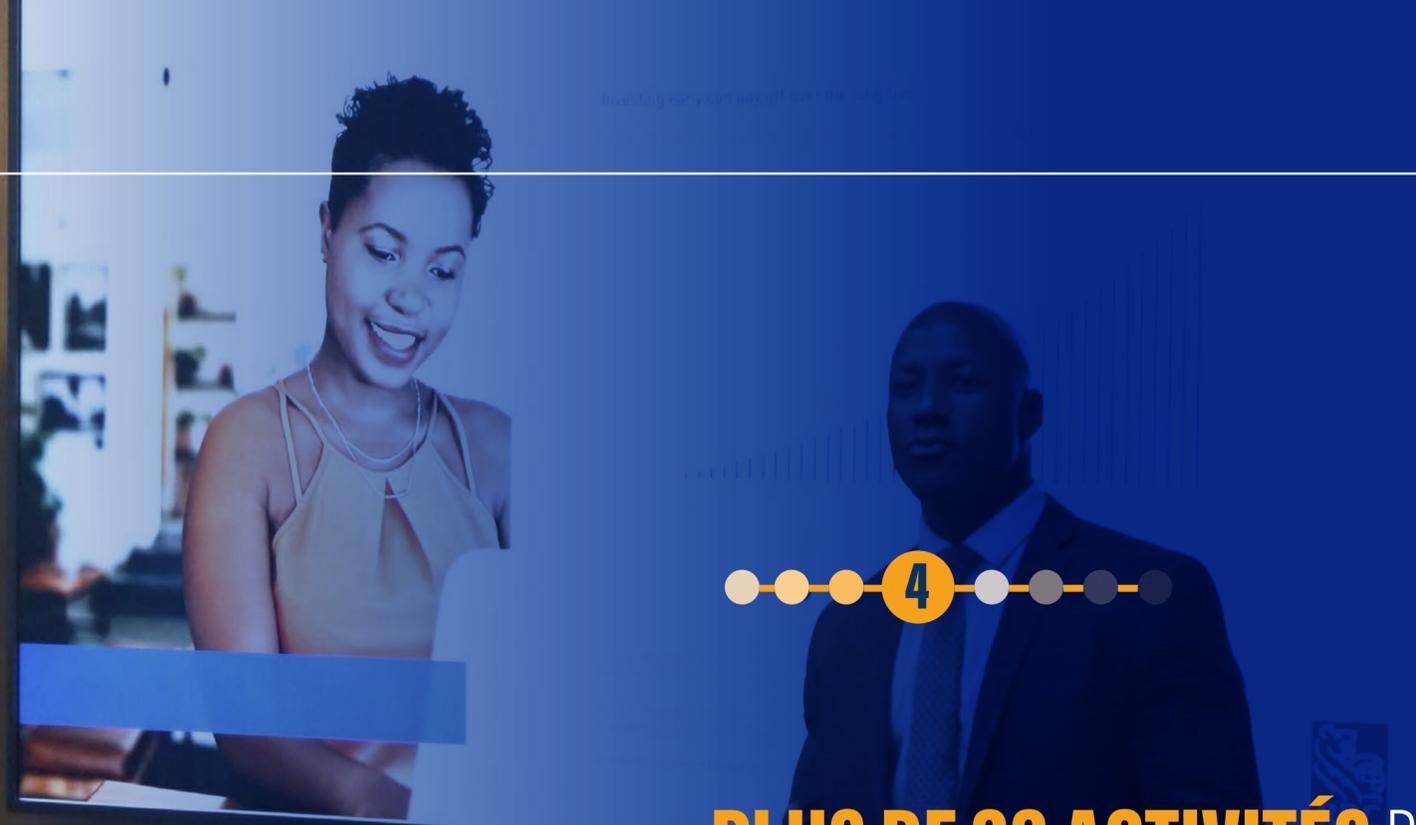
rendez-vous
centrescai.org
514-295-2953





offerts

- + Bénévolat
- + Objectif Intégration
- + Activités collectives
- + et plus ...



PLUS DE 23 ACTIVITÉS RÉALISÉES EN PARTENARIAT AVEC RBC BANQUE ROYALE

Le CSAI a développé un partenariat solide avec RBC Banque Royale au cours des dernières années. Ensemble, nous avons organisé une gamme diversifiée d'activités visant à soutenir l'intégration et la littératie financière des nouveaux arrivants. Notamment, 23 activités impliquant plus de 1 200 participants uniques ont été réalisées.

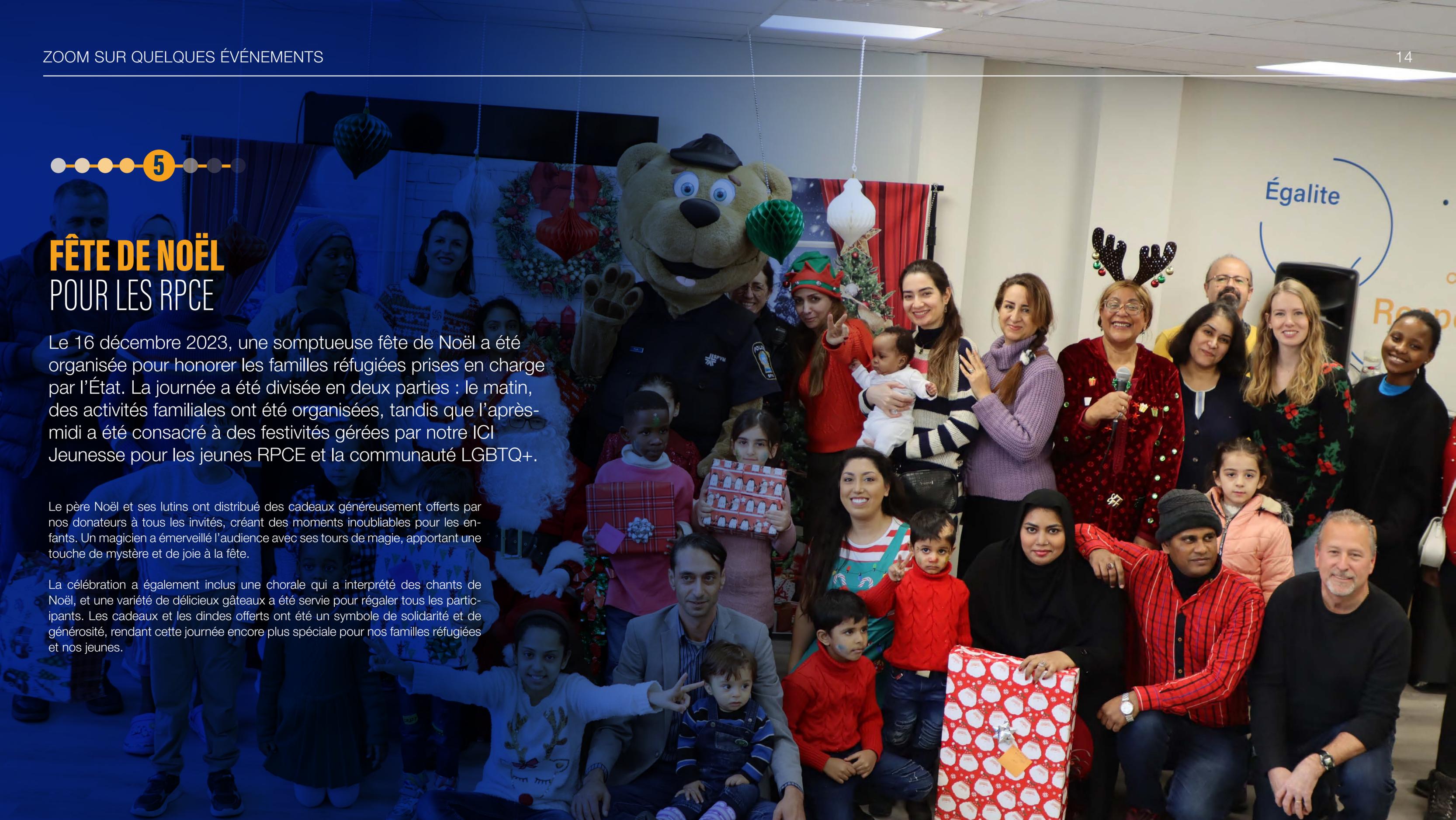
5

FÊTE DE NOËL POUR LES RPCE

Le 16 décembre 2023, une somptueuse fête de Noël a été organisée pour honorer les familles réfugiées prises en charge par l'État. La journée a été divisée en deux parties : le matin, des activités familiales ont été organisées, tandis que l'après-midi a été consacré à des festivités gérées par notre ICI Jeunesse pour les jeunes RPCE et la communauté LGBTQ+.

Le père Noël et ses lutins ont distribué des cadeaux généreusement offerts par nos donateurs à tous les invités, créant des moments inoubliables pour les enfants. Un magicien a émerveillé l'audience avec ses tours de magie, apportant une touche de mystère et de joie à la fête.

La célébration a également inclus une chorale qui a interprété des chants de Noël, et une variété de délicieux gâteaux a été servie pour régaler tous les participants. Les cadeaux et les dindes offerts ont été un symbole de solidarité et de générosité, rendant cette journée encore plus spéciale pour nos familles réfugiées et nos jeunes.

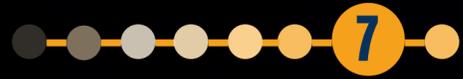


6

VISITE D'UNE DÉLÉGATION ALLEMANDE

Le 27 mai 2024, le CSAI a reçu une délégation allemande de la Commission de l'intégration du Parlement de Rhénanie-du-Nord-Westphalie. C'est la seconde fois que nous répondons à l'invitation du consulat général d'Allemagne à Montréal de recevoir une telle délégation. Nous avons ainsi eu l'occasion de partager notre expertise en intégration des personnes réfugiées et immigrantes. Nous avons notamment présenté la grande variété de nos services de soutien à l'intégration, les activités et projets visant une participation pleine et entière des nouveaux arrivants à la société québécoise.

Nous sommes fiers de notre rôle de pionnier au Québec et heureux de partager nos expériences avec d'autres pays !



FESTIVAL D'ART PERSAN

La deuxième édition du Festival d'art persan, célébrant la richesse de la culture iranienne, a eu lieu du 14 au 16 juin 2024. Pendant ces trois jours, la communauté iranienne s'est rassemblée pour un festival vibrant, offrant un programme diversifié incluant des activités culturelles, artistiques, musicales et littéraires.

En 2023-2024, le CSAI a desservi 1866 personnes d'origine iranienne. Un nombre impressionnant de nos usagers se sont d'ailleurs impliqués comme bénévoles et ont contribué au succès de cette célébration. Le CSAI a été fortement impliqué dans l'organisation et l'exécution de ce magnifique festival visant à favoriser la compréhension interculturelle et l'engagement communautaire. En soutenant cet événement, le CSAI a cherché à souligner l'importance de la diversité culturelle et à promouvoir l'intégration de la communauté iranienne au sein du tissu social plus large.



8

JOURNÉE MONDIALE DES RÉFUGIÉS

Le 20 juin 2024, à l'occasion de la Journée mondiale des réfugiés, le CSAI a eu le privilège d'accueillir une cinquantaine de réfugiés pour une journée exceptionnelle axée sur la bienveillance et l'écoute. Nous avons eu le plaisir de nous rassembler à la Maison Marie-Gérin-Lajoie pour célébrer ensemble cette journée mémorable.

La journée a été riche en activités pour tous les âges. Pour les enfants, nous avons organisé des ateliers de coloriage, de bricolage et de maquillage, leur permettant de s'amuser et d'exprimer leur créativité. Pendant ce temps, les adultes ont pu écouter des témoignages émouvants de réfugiés pris en charge par l'État, offrant un espace de partage et de reconnaissance.

Un moment fort de la journée a été un toast en l'honneur des réfugiés, suivi d'une performance musicale remarquable de ClassiqueInclusif.



NOS IMPLICATIONS

ET NOS ANCRAGES LOCAUX À VECSP, VERDUN
ET LACHINE

Le CSAI, du fait de son mandat régional, dessert les personnes immigrantes et développe des partenariats sur l'ensemble du territoire montréalais. Parallèlement, le CSAI a un ancrage local fort dans les quartiers où il a des points de service : Ville-Émard/Côte-Saint-Paul (VECSP), Verdun "terre ferme", Île-des-Sœurs (IDS) et Lachine.

Nos points de services :

1. Ville-Émard/Côte-St-Paul (VECSP)
2. Verdun
3. Lachine
4. Soutien aux acteurs locaux



CENTRE SOCIAL D'AIDE
AUX IMMIGRANTS

L'implication du CSAI sur ces territoires prend diverses formes :

→ Implication soutenue dans les instances de concertation locale (tables de quartier, comités sectoriels)

→ Collaboration dans le cadre de nombreux projets concertés à l'échelle des quartiers ou des arrondissements

→ Leadership exercé en immigration et en rapprochement interculturel sur les tables de concertation en immigration locales et en soutien aux partenaires locaux (conseil, formation, services d'interprétariat et de traduction, médiation interculturelle)

→ Soutien apporté aux personnes immigrantes résidant sur ces territoires par le biais d'interventions individuelles et collectives

SIÈGE SOCIAL

VILLE-ÉMARD CÔTE-SAINT-PAUL (VECSP)

L'implication dans les instances de concertation

Le CSAI est membre du conseil d'administration de la table de quartier Concertation VECSP depuis plusieurs années et en assure la présidence depuis 2023. Impliqués depuis 2022 au sein du comité de pilotage de la planification stratégique de quartier, nous avons terminé ce mandat en beauté avec l'adoption lors de l'assemblée générale extraordinaire d'octobre 2023 du plan stratégique 2024-2029 et celle du plan annuel concerté qui en a découlé lors de l'assemblée générale annuelle de juin 2024.

Nous avons aussi relancé notre implication au sein du comité jeunesse et fait partie du comité de sélection des projets jeunesse dans le cadre de la mesure Milieux de vie favorable. Parallèlement, nous avons participé activement à une dizaine d'événements de quartier.

Le comité de rapprochement interculturel



Instance de concertation en immigration pilotée par le CSAI, le Comité de rapprochement interculturel (CRI) s'est enrichi cette année avec l'implication de 3 nouveaux organismes (soit 14 organismes impliqués au total). Soutenue par Centraide du Grand Montréal, cette table œuvre pour des communautés locales plus inclusives. En plus des formations en immigration et en interculturel offertes aux acteurs locaux, deux actions font partie des traditions du CRI.

Les Paniers de bienvenue pour les nouveaux arrivants à VECSP (3e édition).

Cette action vise à envoyer un message de bienvenue aux nouvelles familles immigrantes, à les informer qu'il existe des ressources à VECSP, à créer un premier lien de confiance pour faciliter l'accès de ces familles aux ressources du quartier (information, référence), à faciliter l'installation-intégration des familles et à briser leur isolement. Un panier-cadeau leur est livré à domicile. Cette année, nous avons rejoint 35 familles issues de 13 pays et plus de 60 enfants. [Pour en savoir plus.](#)

Le bazar solidaire Habillons-nous pour l'hiver (2e édition).

Le comité Famille/Petite-enfance de VECSP et le CRI ont uni leurs efforts pour organiser la seconde édition du bazar solidaire afin de permettre aux familles de s'habiller pour l'hiver sans frais. Une quinzaine d'organismes du quartier ont collaboré à animer cette activité. La majorité des articles proposés provenait de dons collectés par les organismes du quartier. Ainsi, 165 familles soit 20 de plus que l'année dernière (plus de 350 personnes) ont pu repartir avec des vêtements chauds. Cette année, grâce au soutien financier du député de Saint-Henri-Sainte-Anne, nous avons pu acheter des manteaux neufs. [Pour en savoir plus.](#)

Nouveau projet : Opération sac à dos

L'Opération sac à dos (OSAD) est une initiative du Regroupement Partage qui se déroule chaque année dans divers quartiers de Montréal et des environs. Son objectif principal est de venir en aide aux enfants issus de familles économiquement fragiles en leur fournissant des sacs à dos, des boîtes à lunch et des fournitures scolaires gratuitement.

Le projet est porté par Concertation VECSP en collaboration avec le CRI de VECSP. Ce sont 200 sacs à dos qui seront distribués le 21 août 2024 pour les familles résidant à VECSP. Par ailleurs, c'est le CSAI qui a traduit gratuitement en arabe, créole haïtien, mandarin et ukrainien les dépliants à remettre aux familles le jour de la distribution.



LE POINT DE SERVICE

VERDUN

(TERRE FERME ET ÎLE-DES-SŒURS)

L'implication dans les instances de concertation

Cette année, le CSAI a maintenu son engagement au sein de la table de quartier du secteur, la Concertation en développement social de Verdun (CDSV). Un représentant du CSAI est administrateur du conseil d'administration de la CDSV et membre de comités liés à la mise en œuvre de la Planification de Verdun 2023-2028 – Notre quartier inclusif et solidaire.

Nous sommes aussi membre du conseil d'établissement du Centre d'éducation des adultes (CEA) Champlain, de la Coalition pour des écoles publiques à IDS.

Comme chaque année, en qualité de membre de la Table de concertation jeunesse de Verdun, le CSAI a participé avec 10 apprenants à la traditionnelle journée verdunoise des apprenants adultes qui vise à souligner la persévérance d'adultes en formation dans le merveilleux cadre de la salle du conseil d'arrondissement de la mairie de Verdun.



Services offerts

- + Accueil et intégration
- + Francisation
- + Aide à l'emploi
- + Jumelage interculturel
- + Bénévolat
- + Objectif Intégration
- + Activités collectives
- + et plus ...



Depuis 2012, le CSAI accompagne les personnes immigrantes dans toutes les étapes de leur installation et de leur intégration dans l'arrondissement de Verdun à partir de son point de service du 3782 rue Wellington. Souhaitant être plus accessible aux personnes immigrantes de l'IDS, le CSAI a commencé à offrir des activités collectives en janvier 2019 au Centre Elgar et des services d'accompagnement individuels en janvier 2021, au 40 Place du Commerce. Quant au bureau sur la rue Wellington, il est plus actif que jamais.

Journée verdunoise des apprenants adultes

À titre de membre du comité de coordination du Comité immigration de la CDSV (19 organismes membres), le CSAI contribue au développement de projets concertés visant à favoriser l'inclusion et le rapprochement interculturel. [Cliquez ici pour visiter le blog du Comité immigration.](#)

La troisième édition de la journée de bienvenue aux nouveaux arrivants

S'est tenue à l'auditorium le 11 mai 2024. Les 200 participants ont pu découvrir les ressources du quartier grâce à la vingtaine de kiosques d'information tenus par les organismes œuvrant à Verdun. Le tout dans un climat convivial : des activités étaient organisées pour les enfants, petits et grands ont pu se restaurer avec de délicieux Tamale (mets mexicain). [Cliquez ici pour visiter le blog \(...\)](#)



LE POINT DE SERVICE

LACHINE



Depuis 2018, à la demande du milieu communautaire préoccupé par le manque de services spécialisés offerts aux personnes immigrantes à Lachine, le CSAI s'est engagé auprès des acteurs de ce milieu. Nous avons dans un premier temps offert des formations et collaboré avec les organismes dans le cadre de projets et d'activités concertés.

En août 2019, grâce notamment au soutien financier de Centraide du Grand Montréal, nous avons ouvert un point de service dans les bureaux du Regroupement de Lachine. Cet immeuble regroupe divers organismes avec lesquels nous pouvons développer des collaborations et synergies. Le CSAI est désormais un acteur important du milieu communautaire de Lachine et nous répondons aux besoins d'un nombre croissant de personnes immigrantes du secteur.

L'implication dans les instances de concertation

Le CSAI est membre du conseil d'administration de la table de quartier Concert'Action Lachine depuis plusieurs années et en assure la présidence depuis l'été dernier. Il anime également les travaux de la Table de réflexion et d'actions interculturelles de Lachine (TRAIL) qui réunit 6 fois par an une quinzaine d'organismes et institutions avec pour mission de réfléchir et de poser des actions afin de favoriser le rapprochement interculturel et la pleine participation des personnes issues des différentes communautés ethnoculturelles dans l'arrondissement de Lachine.

À titre d'animateur de la TRAIL, le CSAI joue un rôle majeur en matière de développement de projets concertés visant à favoriser l'inclusion et le rapprochement interculturel :

Lachine Accueille, financé par la Ville de Montréal et le MIFI. Ce projet a débuté en 2019 et s'est terminé au début de 2024. Il avait pour objectif de favoriser le vivre-ensemble par la mise en place d'activités de rapprochement interculturel, permettant de favoriser le dialogue entre personnes immigrantes, personnes racisées et le reste de la population.

La Démocratie entre les mains des jeunes, financé par le MIFI. Ce projet d'éducation populaire à la vie démocratique pour un groupe de jeunes personnes immigrantes vise à les accompagner et à les outiller dans la gestion et l'utilisation d'un fonds de participation destiné à la réalisation de projets qu'ils auront conçus.

De toutes origines, nous sommes Lachine, financé par Patrimoine canadien. L'objectif de ce projet est le développement d'une communauté de pratique, d'outils valorisant la contribution des personnes immigrantes au développement de Lachine, et la mise en place d'ateliers de leadership citoyen.

LE SOUTIEN AUX ACTEURS LOCAUX

POUR FAVORISER LE DÉVELOPPEMENT
DE QUARTIERS PLUS INCLUSIFS

**15 formations
ont été offertes**

dont 4 aux acteurs de Verdun
3 aux acteurs de VECSP,
2 aux acteurs de Lachine

158 participations

NOS RÉALISATIONS EN BREF

Étant donné son engagement dans les trois instances de concertation locales en immigration (VECSP, Verdun, Lachine), le CSAI participe à la mise en œuvre des trois plans d'action de quartier en matière d'immigration et contribue à la mise sur pied de projets concertés visant à assurer des pratiques plus inclusives et à créer des milieux de vie plus accueillants.

Le CSAI offre aussi des services gratuits pour soutenir les acteurs locaux intéressés à mieux connaître les réalités variées des personnes immigrantes, les ressources locales et régionales disponibles, et à faciliter la prise en compte des réalités immigrantes et l'adaptation de leurs pratiques.

Ainsi, l'équipe des projets spéciaux du CSAI offre gratuitement à ses partenaires trois types de service :

Formations en lien avec l'immigration et le rapprochement interculturel;

Traduction-interprétariat;

Accompagnement personnalisé dans l'adaptation des pratiques et médiation interculturelle.

VOLET 1

LE SOUTIEN AU PARCOURS D'ACCOMPAGNEMENT PERSONNALISÉ

Accompagnement individuel
à l'installation

Sessions collectives
Objectif intégration

Les ateliers
Espace Parents





L'accompagnement individuel à l'installation

Une autre année vient de se terminer avec beaucoup de réalisations dans le cadre de ce service qui s'adresse principalement aux nouveaux arrivants qui ont besoin d'aide pour y voir plus clair en ce qui concerne leurs besoins et les démarches d'installation qu'ils doivent entreprendre à court et moyen terme. Les intervenant.e.s accompagnent chaque personne immigrante pour faire une évaluation globale et précise de ses besoins et pour élaborer un plan d'action individualisé. Ils accompagnent la personne immigrante dans la mise en œuvre de son plan d'action et la réfèrent vers les services et ressources pertinentes au besoin.

L'équipe des intervenants a su être à la hauteur et faire preuve de respect de la dignité humaine, d'empathie, de professionnalisme dans l'accomplissement du travail. Par leur dévouement, leur expertise-terrain, ils ont su insuffler la détermination dont a besoin tout nouvel arrivant, tout réfugié dans son parcours migratoire, son appropriation de son nouveau milieu de vie.

Une aide technique pour remplir les nombreux formulaires administratifs et des conseils sont offerts notamment en lien avec la recherche de services de garde, l'inscription des enfants à l'école, la francisation, la recherche d'emploi et de logement, la santé, l'éducation, la justice, la consommation et l'intégration sociale.

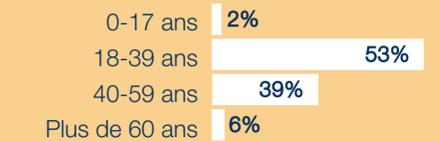
NOS RÉALISATIONS EN BREF



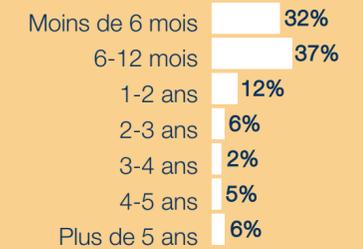
Top 4 des pays d'origine



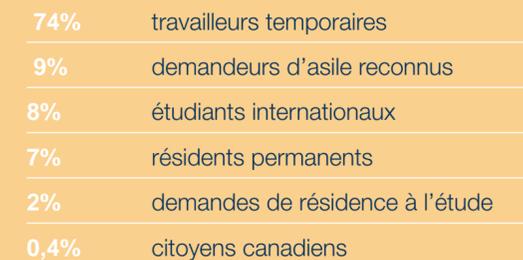
PARTICIPANTS SELON LA TRANCHE D'ÂGE



PARTICIPANTS SELON LA DURÉE DE RÉSIDENCE



PARTICIPANTS SELON LE STATUT MIGRATOIRE



«Je suis arrivée en tant qu'étudiante étrangère au Canada en 2019. J'étais un peu désorientée (...). Rencontrer le CSAI fut une grande bénédiction, car, avec mon époux, nous venions tout juste d'arriver au Canada (...). Grâce à ce petit dépliant, que je conserve encore accroché à un tableau dans ma cuisine, a commencé mon aventure avec le CSAI pour mener à bien toutes nos démarches jusqu'à l'obtention de notre résidence permanente (Demande de permis de travail post-diplôme, Permis de travail pour mon époux, Équivalence d'études effectuées hors Québec, Demande de CSQ dans le cadre du programme PEQ, Demande de résidence permanente, Lettre d'invitation de mes parents, Jumelage interculturel, Atelier sur les valeurs québécoises, Inscription à la francisation). Merci à toute l'équipe du CSAI pour son soutien envers nous, les immigrants ! »

Merly Judith Montero Espitaleta

« Good morning. I want to give my thanks for the assistance and support with which CSAI has been a guide throughout the process of incorporation to this new life in Canada. My speaker has been a person who has always been considerate, trustworthy and an invaluable beacon of guidance in all the countless procedures here in this country. I and my wife have nothing but infinite gratitude to you. »

Yesid Duque Muñoz and Laura Cifuentes Torres



Les sessions d'information Objectif Intégration

Les sessions Objectif Intégration visent à aider les personnes immigrantes à s'adapter à leur nouvel environnement et à mieux comprendre le fonctionnement de la société québécoise. Il s'agit d'une série d'ateliers d'une durée totale de 24 heures, qui aborde des sujets importants tels que les codes culturels, les valeurs démocratiques et les valeurs québécoises exprimées par la Charte des droits et libertés de la personne, ainsi que le marché du travail. Le CSAI a proposé les sessions Objectif Intégration selon deux formules différentes pour faciliter leur accessibilité : le jour en présentiel et le soir en ligne.

NOS RÉALISATIONS EN BREF

Le CSAI a donné **12 sessions**
(2 en présentiel et 10 en ligne)

190 participants
ayant obtenu une attestation

52,1%
de femmes

47,9%
d'hommes

Les ateliers Espace Parents

Ces ateliers ont été développés dans le but de répondre aux besoins des parents d'immigration récente. Ils visent à renforcer le sentiment de confiance des parents immigrants en leur capacité d'adaptation afin qu'ils puissent soutenir leurs enfants dans leur intégration et le développement de leur plein potentiel au sein de la société québécoise.

Les ateliers Espace Parents prennent la forme d'une série de 9 ateliers thématiques de 2 heures. Les thèmes abordés : L'impact de l'immigration sur la famille - Être un père, une mère et un couple immigrants - Les réseaux de soutien de la famille - Les besoins et l'identité de l'enfant - Comment faire équipe pour l'enfant - Des manières efficaces d'encadrer mon enfant - Les difficultés parentales.

NOS RÉALISATIONS EN BREF

3 cohortes de parents ont suivi
la série de 9 ateliers
(27 ateliers au total)

52 participants
ont bénéficié des sessions

71%
de femmes

29%
d'hommes



VOLET 2

LE SOUTIEN À LA PLEINE PARTICIPATION
À LA SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE

● Accompagnement
individuel

● Activités
collectives

● Jumelage
interculturel



L'accompagnement individuel

Ce service s'adresse principalement aux personnes immigrantes qui ont réalisé leurs démarches d'installation et qui sont prêtes pour entamer une nouvelle étape de leur intégration en participant à la vie collective québécoise dans ses diverses dimensions : économique, linguistique (vivre en français), citoyenne (participation politique et sociale), communautaire (implication bénévole), identitaire (appartenance au quartier, à Montréal, au Québec, etc.) et culturelle (initiation, fréquentation, création, etc.).

NOS RÉALISATIONS EN BREF

5 922 personnes accompagnées

5 413 nouveaux usagers

116 pays d'origine

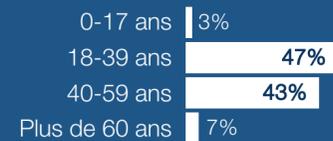
57% de femmes

43% d'hommes

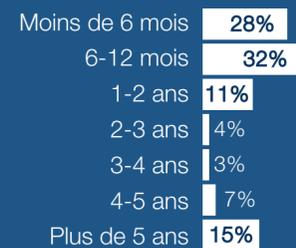
Top 4 des pays d'origine :

Ukraine (**52%**) Iran (**39%**)
Colombie (**3%**) Chine (**3%**)

PARTICIPANTS SELON LA TRANCHE D'ÂGE



PARTICIPANTS SELON LA DURÉE DE RÉSIDENCE



PARTICIPANTS SELON LE STATUT MIGRATOIRE





Les activités collectives

En complément des interventions individuelles, le CSAI organise chaque année de nombreuses activités collectives répondant aux besoins variés des personnes réfugiées et immigrantes. Cette année, l'équipe en charge des activités collectives a considérablement bonifié son offre d'activités en faisant preuve d'une grande créativité et en expérimentant de nombreux nouveaux partenariats

qui se sont avérés très porteurs (RBC Banque Royale - Musée d'art contemporain de Montréal - SPVM - Festival Quartiers Danses - Fondation de la Place des Arts - Musée McCord Stewart - Club alpin du Canada - Opération Père Noël - Centre de services scolaire de Montréal - Action prévention Verdun, etc.).

NOS RÉALISATIONS EN BREF

863

activités organisées

5 250

personnes différentes rejointes (13 809 participations)

60%

de femmes

38%

d'hommes

2%

autres

102

pays d'origine

Top 4 des pays d'origine :

Ukraine (18%)
Colombie (6%)

Iran (17%)
Chine (4%)

PARTICIPANTS SELON LA TRANCHE D'ÂGE



PARTICIPANTS SELON LA DURÉE DE RÉSIDENCE



PARTICIPANTS SELON LE STATUT MIGRATOIRE





Activités familiales

Exemples :

Ateliers de lecture-écriture

Les ressources de soutien à la famille

Rencontre avec le SPVM

Célébration de la fête des Mères

Célébration des journées spécifiques comme la Journée mondiale des réfugiés ou la Journée nationale de l'enfant

Etc.

Sessions d'information

Exemples :

Location et immobilier au Canada

Solution à l'endettement

Comment acheter sa première maison

Connaitre le système scolaire du Québec

Renouvellement du CAQ et du permis d'études

Demande de résidence permanente au Québec à travers le programme PEQ

Les droits des femmes victimes de violence conjugale

Évaluation comparative des études hors Québec

Les bienfaits du bénévolat pour les nouveaux arrivants

Etc.

Culture et loisirs

Exemples :

Visite guidée de musées

Sorties au théâtre

Ateliers de danse

Randonnées en montagne

Cours de Zumba

Cours de yoga

Escalade avec le Club alpin du Canada

Sortie en plein air, etc.

Cuisine collective

C'est une rencontre interculturelle entre des personnes d'origines variées qui expérimentent des recettes de diverses communautés culturelles.

Le jumelage interculturel

Le jumelage interculturel est une mise en relation entre une personne ou famille immigrante et une personne ou famille québécoise. Le jumelage interculturel offre l'opportunité aux personnes immigrantes nouvellement arrivées et aux Québécois de se rencontrer une fois par semaine dans une atmosphère amicale. L'objectif est de démystifier les traits culturels, d'échanger sur des valeurs différentes, de s'entraider et de mieux se connaître pour favoriser une cohabitation harmonieuse.

Il permet aux nouveaux arrivants d'améliorer leur français, également aux Québécois d'avoir une vision plus contemporaine et concrète de la diversité de la société québécoise.

NOS RÉALISATIONS EN BREF

40
jumelages réalisés

122
personnes rejointes
(incluant les jumelages familiaux)

45% de femmes **55%** d'hommes

22
pays d'origine

Colombie, Iran, Mexique, Brésil, Chine, Égypte, Inde, Pérou, Syrie, Tunisie, Ukraine, Nicaragua, Liban, Venezuela, Japon, Argentine, Côte d'Ivoire, Philippines, Algérie, Arabie saoudite, Équateur, France, Rwanda.

STATUT DES JUMELÉS

Demandeurs d'asile reconnus : 3

Résidents temporaires : 30

Résidents permanents : 5

Citoyens canadiens : 2

ACTIVITÉS RÉALISÉES

Table ronde : mon jumelage au quotidien :
2 rencontres

La promotion du jumelage : 3 séances

La communication interculturelle : 2 formations

Pique-nique

Les valeurs de la société québécoise : 3 séances

Pays à l'honneur : 3 pays
(Colombie, Venezuela et le Québec)



« Je suis vraiment très heureuse de cette belle relation de jumelage. Pour moi, c'est comme si j'ai une famille et une racine ici au Québec. Grâce à ma jumelée avec sa famille. Je ne connaissais personne, ça me semblerait comme si je suis vraiment toute seule, je suis une immigrante, dans un pays inconnu. Heureusement, le fait de connaître une personne d'ici, c'est un ancrage, c'est comme si j'avais jeté l'ancre ici. »

Leticia Julian

Égalité

Entraide

Empathie

Respect

VOLET 3

LE SOUTIEN AUX RÉFUGIÉS PRIS EN CHARGE PAR L'ÉTAT

Accompagnement
et profil des RPCE

Le soutien apporté par les intervenants
communautaires interculturels (ICI)

Le site d'hébergement
temporaire



Accompagnement et profil des RPCE

Les réfugiés pris en charge par l'État (RPCE) sont une catégorie bien particulière d'immigrants : ils ont fui leur pays pour sauver leur vie et celles de leurs enfants, ils arrivent de camps de réfugiés où ils ont vécu souvent durant de nombreuses années avant de trouver un pays prêt à leur offrir une terre d'asile, leurs enfants sont parfois nés dans les camps. À Montréal, le CSAI est le seul organisme mandaté par le MIFI pour accueillir ces réfugiés et les aider pendant leurs premières années au Québec.

Dès leur arrivée et tout au long de leur première année de résidence, le CSAI intervient de façon intensive auprès des RPCE pour leur trouver un logement, les accompagner dans leurs premières démarches d'installation (inscription aux divers services publics, ouverture d'un compte bancaire, prise de rendez-vous pour les bilans de santé, etc.) et faciliter leur intégration.

Après la première année, les intervenants s'assurent que les individus et les familles bénéficient des ressources auxquelles ils ont droit. Ils facilitent notamment leur accès aux services de santé, de francisation, d'éducation, de garderie, d'intégration au marché du travail. Ils restent présents pour aider les RPCE face aux nombreux défis qu'ils rencontrent.

RÉALISATIONS EN BREF

479 RPCE

ont bénéficié de ce service dont 153 arrivés cette année

60%

de femmes

1% autre

39%

d'hommes

38

pays d'origine

Top 4 des pays d'origine :

Syrie **(21%)**

République centrafricaine **(10%)**

République démocratique du Congo **(8%)**

Sénégal **(7%)**

PARTICIPANTS SELON LA TRANCHE D'ÂGE

0-17 ans 14%

18-39 ans **56%**

40-59 ans 28%

Plus de 60 ans 2%





Le soutien apporté par les intervenants communautaires interculturels (ICI)

Le mandat principal des intervenants communautaires interculturels (ICI) est de faciliter la collaboration entre les personnes réfugiées et les ressources de la société d'accueil et ainsi de faciliter leur accès aux services institutionnels et communautaires dont elles ont besoin. Le CSAI compte à ce jour 5 postes d'ICI dédiés aux RPCE œuvrant dans 4 domaines : santé et services sociaux, petite-enfance, éducation, jeunesse.

Les ICI santé et services sociaux

Dès l'arrivée des RPCE, les ICI santé et services sociaux les accompagnent pour faire un bilan de santé à la clinique des réfugiés (PRAIDA). Ils expliquent aux familles comment fonctionne le système de santé au Québec, les ressources existantes et facilitent leur accès aux services dont ils ont besoin. La médiation et la sensibilisation des intervenants en santé à la réalité des personnes immigrantes constituent aussi une partie importante de leur travail. L'accès aux services en santé mentale et pour les personnes à mobilité réduite reste un défi constant.

RÉALISATIONS EN BREF

226 personnes
desservies

42%
de femmes
1% autre

57%
d'hommes

38
pays d'origine

Top 5 des pays d'origine :

Syrie (**23%**)
République démocratique du Congo (**15%**)
République centrafricaine (**17%**)
Venezuela et Sénégal (**6%**)

L'ICI éducation et petite enfance

Elle intervient auprès des familles immigrantes ayant des tout-petits ou des enfants d'âge scolaire pour les soutenir dans l'accès aux services de garde et à l'école, dans l'exercice de leur rôle parental et pour faciliter la collaboration des familles avec les acteurs éducatifs (institutionnels, communautaires).

RÉALISATIONS EN BREF

50 personnes
desservies

44%
de femmes
2% autre

54%
d'hommes

11
pays d'origine

Top 3 des pays d'origine :

Syrie (**28%**)
République démocratique du Congo (**16.5%**)
Burundi (**1%**)

ICI Jeunesse

L'ICI jeunesse intervient auprès des jeunes RPCE de 14 à 25 ans résidant à Montréal au niveau individuel et collectif, les écoute et assure, si besoin, la liaison avec le milieu et les partenaires jeunesse sur le territoire. Son rôle est aussi de les motiver à s'impliquer dans des activités et projets qui peuvent avoir des impacts positifs dans leurs vies. Il organise des activités ludiques, sportives ou de sensibilisation qui permettent aux jeunes RPCE de Montréal de se rencontrer.

RÉALISATIONS EN BREF

72 jeunes
desservies

32%
de femmes

3% autre

65%
d'hommes

20
pays d'origine

Top 4 des pays d'origine :

République centrafricaine (**24%**)
Syrie (**18%**)
République démocratique du Congo (**11%**)
Venezuela et Sénégal (**8%**)



Interventions auprès de la communauté LGBTQ2S+

Un intervenant accompagne les RPCE membres de la communauté de plus de 18 ans résidant à Montréal. Il facilite leur accès aux ressources dont ils ont besoin (santé sexuelle, santé mentale, sensibilisation, etc.). Il organise des groupes de parole, des espaces d'échange et des activités à l'extérieur en collaboration avec les autres organismes travaillant avec la communauté. Il sensibilise aussi les employés du CSAI aux réalités de cette communauté pour favoriser l'adaptation des pratiques.

RÉALISATIONS EN BREF

32 personnes
desservies

Le site d'hébergement temporaire

Au printemps 2021, le CSAI a fait l'acquisition d'un immeuble au 5685 rue Laurendeau, à deux pas du siège social. Dès février 2023, nous avons pu accueillir les premiers RPCE.

Grâce à cet hébergement temporaire, les familles ont environ 21 jours pour s'adapter au changement radical de leurs conditions de vie avant de se retrouver dans leur propre appartement. En effet, se retrouver seuls dans un appartement est un choc énorme pour ces familles qui ont vécu plusieurs années dans des conditions extrêmement précaires, qui recevaient l'aide alimentaire internationale et cuisinaient parfois sur des feux de bois.

Le fait de disposer de 2 grandes salles facilite considérablement le déploiement des nombreux événements et activités collectives organisés par le CSAI. Depuis l'ouverture de l'hébergement temporaire, de nombreux événements ont déjà été organisés dans ce milieu de vie chaleureux. Une salle est aménagée en garderie, ce qui permet aux parents de profiter pleinement des activités tout en restant proches de leurs enfants en cas de besoin. L'hébergement temporaire est vite devenu un lieu plein de vie!

RÉALISATIONS EN BREF

158 personnes

hébergées cette année, dont 48 enfants (moins de 18 ans)

38%

de femmes

62%

d'hommes

23

pays d'origine

Principaux pays d'origine :

Syrie
République démocratique du Congo
Sénégal
Venezuela



VOLET 4

LE SOUTIEN AUX PERSONNES AYANT DEMANDÉ L'ASILE

Cette année encore, les demandeurs d'asile ont pu compter sur le CSAI pour les accompagner dans leurs démarches.

Le CSAI offre des conseils sur la recherche de logement ainsi que de l'information sur les droits et responsabilités des locataires. Au cours des dernières années, le nombre de demandeurs d'asile a augmenté de façon importante et nous avons, cette année encore, dépassé de façon significative la cible accordée par le MIFI pour ce volet.

Le soutien offert par le CSAI aux personnes demandeuses d'asile est loin de se limiter à l'aide à la recherche de logement. Ainsi, ces personnes ont pu recevoir du soutien et de l'information sur divers sujets liés à leur installation et à leur intégration. Plusieurs personnes ont aussi reçu un soutien dans diverses démarches administratives et le renouvellement de leur permis de travail.

Le CSAI a à nouveau reçu une contribution financière ponctuelle d'un fonds d'urgence financé par le gouvernement du Québec et Centraide, qui nous a permis d'offrir davantage de services aux personnes demandeuses d'asile.

Deux de nos collègues ont représenté le CSAI à la consultation d'automne du Conseil canadien des réfugiés (CCR) qui s'est tenue en novembre dernier à Calgary et qui avait pour thème Le pouvoir du collectif : Décoloniser et plaider pour un changement systémique.

NOS RÉALISATIONS EN BREF

988

demandeurs d'asile

63

pays d'origine

40%

de femmes

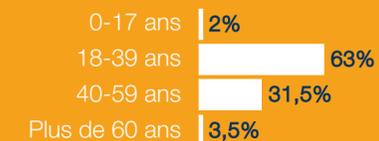
59%

d'hommes
et 1 autres

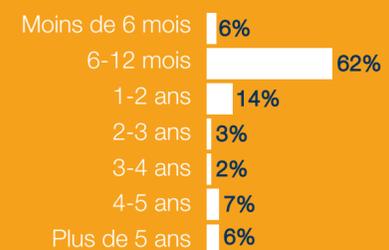
Top 4 des pays d'origine :

Mexique **(25%)** Nigeria **(9%)** Sénégal **(6%)**
République démocratique du Congo **(6%)**

DEMANDEURS D'ASILE DESSERVIS SELON LE GROUPE D'ÂGE



DEMANDEURS D'ASILE DESSERVIS SELON LA DURÉE DE RÉSIDENCE AU QUÉBEC



Dans la section portant sur l'emploi, vous constaterez qu'un projet est dédié spécialement aux demandeurs d'asile souhaitant travailler dans l'industrie du tourisme.



L'ACCUEIL DES RESSORTISSANTS UKRAINIENS

Nous avons commencé l'opération d'accueil des ressortissants ukrainiens le 3 avril 2022 et le programme s'est terminé le 6 juin 2024. Ce furent 2 ans et 2 mois de travail intense et parfois difficile pour accueillir plus de 9000 unités familiales chez nous. Le CSAI a réussi à accomplir ce mandat exigeant grâce à un travail d'équipe de 14 employés, dont 11 agents ukrainiens.

Le kiosque d'information à l'aéroport

Entre le 1er avril 2022 et le 24 avril 2024, le CSAI a opéré un kiosque à l'aéroport de Montréal pour accueillir les ressortissants ukrainiens du programme spécial AVUCU (Autorisation de voyage d'urgence Canada-Ukraine). Nos agents étaient là pour offrir un soutien et des informations aux nouveaux arrivants ukrainiens dès leur ar-

rivée à Montréal. Ils évaluaient leurs besoins, fournissaient des informations du MIFI adaptées à leur situation, réservaient des chambres d'hôtel pour l'hébergement d'urgence et organisaient leur transport. En dehors des heures d'ouverture, ils répondaient également aux urgences pour ceux qui n'avaient pas de logement.

Sur les sites d'hébergement temporaire

Également présents dans les sites d'hébergement temporaire, les intervenants du CSAI ont aidé les ressortissants ukrainiens de diverses manières :

Coordination des entrées et des sorties

Aide dans les démarches d'installation et d'intégration : NAS, RAMQ, ouverture d'un compte bancaire, allocations, apprentissage du français, inscription des enfants à l'école, etc.

Collaboration aux activités de régionalisation dans le cadre du programme « Emplois en régions »

Référence des personnes en recherche de logement vers les organismes partenaires (CARI et CACI)

Collaboration étroite avec les services de santé et sociaux, pour les ressortissants qui avaient besoin de suivis médicaux d'urgence comme les femmes enceintes ou les personnes ayant des problèmes de santé mentale

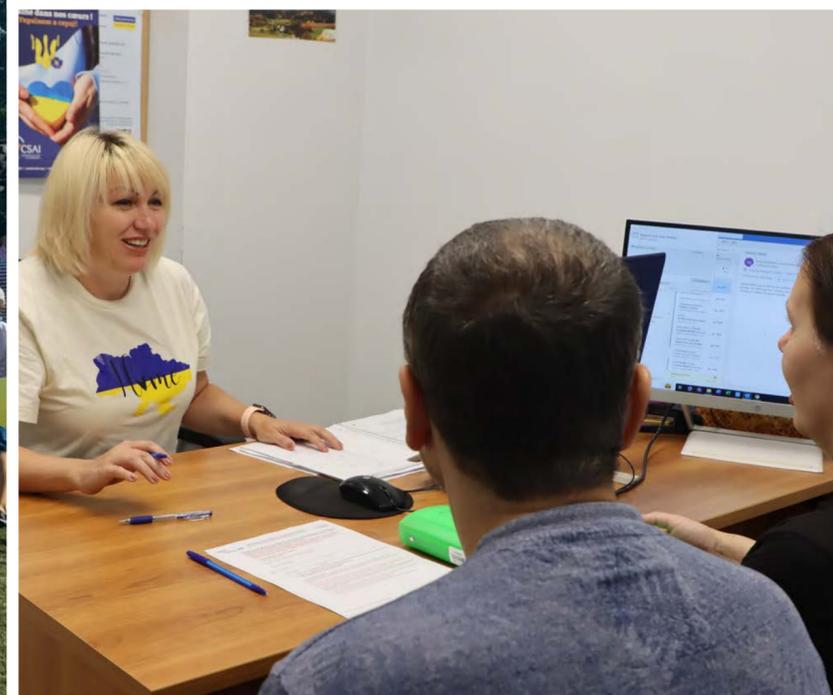
Accompagnement pour que les Ukrainiens nouvellement arrivés n'ayant pas encore d'adresse permanente reçoivent les documents essentiels

Participation à titre d'organisme communautaire représentant le Québec au Comité directeur de l'opération Havre de paix pour l'Ukraine

Réception et distribution équitable des dons destinés à la province du Québec : billets de train et d'avion, cartes-cadeaux, dons monétaires, vêtements, etc.



En juin 2024, nous avons clôturé ces opérations, mais nous continuons à accompagner les ressortissants ukrainiens qui ont besoin de soutien ou souhaitent participer à nos activités collectives.





LA FRANCISATION

1. Cours de francisation à temps partiel
2. Ateliers de conversation française
3. Écrivains publics (projet spécial)

PARTIE 1.**Cours de francisation à temps partiel**

Au CSAI, les cours de français sont offerts :

À temps partiel, en collaboration avec Francisation Québec

Dans nos points de service de VECSP, de Verdun et de l'Île-des-Sœurs

En journée du lundi au mercredi ou du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 13h à 16h

En soirée du lundi au mercredi de 18h30 à 21h30

En fin de semaine : samedi et dimanche, durée de 6h et 4h

Par session : automne, hiver, printemps et été

En présentiel ou à distance

Cette année, nous avons offert 37 classes de francisation de plus que l'année dernière, ce qui représente 740 personnes de plus qui accèdent ainsi à la francisation. Ces dernières années, le nombre de classes de francisation ne cesse d'augmenter pour répondre à la demande croissante, ce qui se reflète dans nos trois points de service. À la demande du MIFI, pour l'année prochaine, nous envisageons d'élargir nos plages horaires pour accueillir plus de classes.

Pour faciliter la participation des étudiants en francisation de notre point de service de Verdun, nous offrons une halte-garderie. Cette année, nous en avons ajouté une à notre point de service de VECSP. Nous travaillons en partenariat avec la Maison des familles de Verdun qui accueille gratuitement les enfants de nos étudiants.

RÉALISATIONS EN BREF

109 cours de francisation ont été mis sur pied soit 2 121 participations

22 à l'été soit 423 personnes

27 à l'automne soit 520 personnes

29 à l'hiver soit 573 personnes

31 au printemps soit 605 personnes

53%
de femmes

47%
d'hommes



PARTIE 2.

Ateliers de conversation française

Le CSAI offre des ateliers de conversation aux personnes qui n'ont pas accès aux cours de français ou qui ont peu l'occasion de pratiquer le français en dehors des cours de francisation. Les participants ont le choix de suivre les ateliers en présentiel ou en ligne. Ils sont animés par des bénévoles et sont offerts par niveau, 2 fois par semaine le matin, l'après-midi ou le soir.

NOS RÉALISATIONS EN BREF

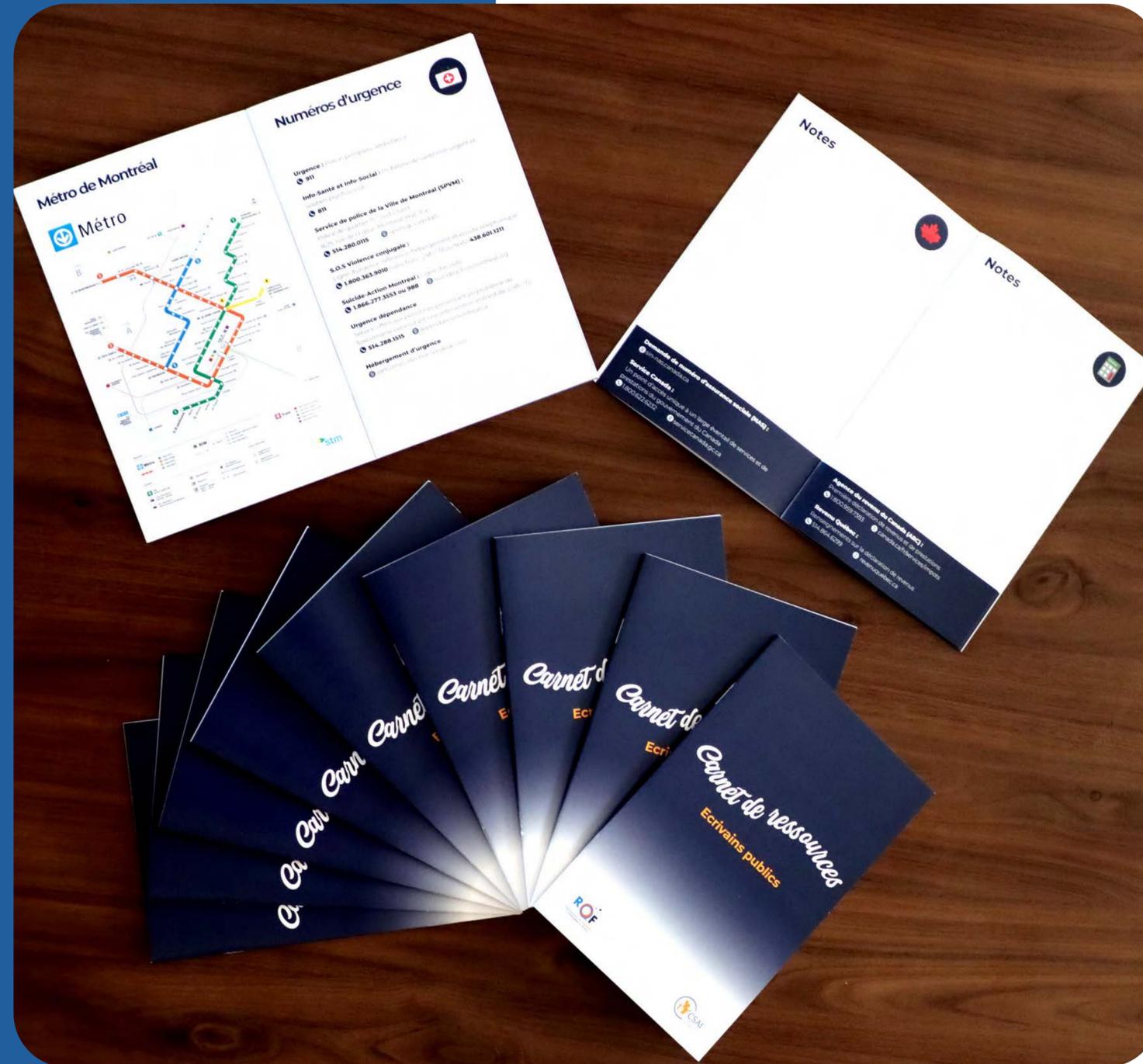
499
ateliers de
conversation française

2 392
participations

62%
de femmes

32%
d'hommes
et 6% autres

Top 4 des pays d'origine :
Iran (**16%**) Ukraine (**8%**)
Colombie (**15%**) Mexique (**7%**)



Nous avons élaboré un carnet des ressources incontournables, aide-mémoire destiné aux étudiants en francisation et aux participants au projet Écrivains publics.

PARTIE 3.

Écrivains publics (projet spécial)

Ce projet financé par le Regroupement des organismes en francisation du Québec (ROFQ) a débuté en avril 2022. Il visait à promouvoir et à valoriser l'utilisation de la langue française en tant que langue officielle du Québec et langue commune, à sensibiliser les nouveaux arrivants à l'importance d'utiliser le français et à les aider à devenir autonomes dans leurs communications en français avec l'administration.

LES ACTIVITÉS DU PROJET S'ARTICULENT AUTOUR DE 3 VOILETS :



Animer des sessions de présentation des services gouvernementaux et scolaires



Animer des ateliers pratiques tels que la navigation sur des sites web gouvernementaux



Soutenir et conseiller individuellement 15 nouveaux arrivants dans leurs démarches avec les instances gouvernementales.

EXEMPLE D'ATELIERS ORGANISÉS

L'atelier Ma bibliothèque qui vise à présenter aux nouveaux arrivants leur bibliothèque de quartier et le concept du réseau des bibliothèques et tous les services qui y sont offerts, par exemple les activités de loisir, la bibliothèque numérique, etc.

La francisation c'est quoi? Introduction à la nouvelle plateforme de Francisation Québec, présenter le guichet unique et les différentes options de cours de francisation offerts. Démonstration pratique pour remplir une demande d'admission.

NOS RÉALISATIONS EN BREF

382 personnes

ont bénéficié des activités de ce projet

15

activités collectives (202 participants, dont 50% de femmes et 50% d'hommes)

14

ateliers pratiques (157 participants, dont 59% de femmes et 41% d'hommes)

23

accompagnements individuels (12 hommes et 11 femmes)

12 visiteurs accompagnant

des travailleurs temporaires



PARTICIPANTS SELON LE STATUT MIGRATOIRE

76	travailleurs temporaires	31	étudiants internationaux
41	demandeurs d'asile	21	résidents permanents
21	visiteurs		

PARTICIPANTS AUX ATELIERS PRATIQUES SELON LE STATUT MIGRATOIRE

57	travailleurs temporaires	24	étudiants internationaux
36	demandeurs d'asile	21	résidents permanents
12	visiteurs accompagnant des travailleurs temporaires		

PERSONNES ACCOMPAGNÉES SELON LE STATUT MIGRATOIRE

18	travailleurs temporaires	4	résidents permanents
1	demandeur d'asile		

L'AIDE À L'EMPLOI

1. Service d'aide à l'emploi spécialisé pour nouveaux immigrants

2. Service de maintien en emploi (nouveau service)

3. L'aide aux demandeurs d'asile souhaitant travailler dans le milieu du tourisme et de l'hôtellerie (nouveau projet)

TROUVE TON EMPLOI IDÉAL

PROGRAMME DE GROUPE
JUSQU'À 12 SEMAINES

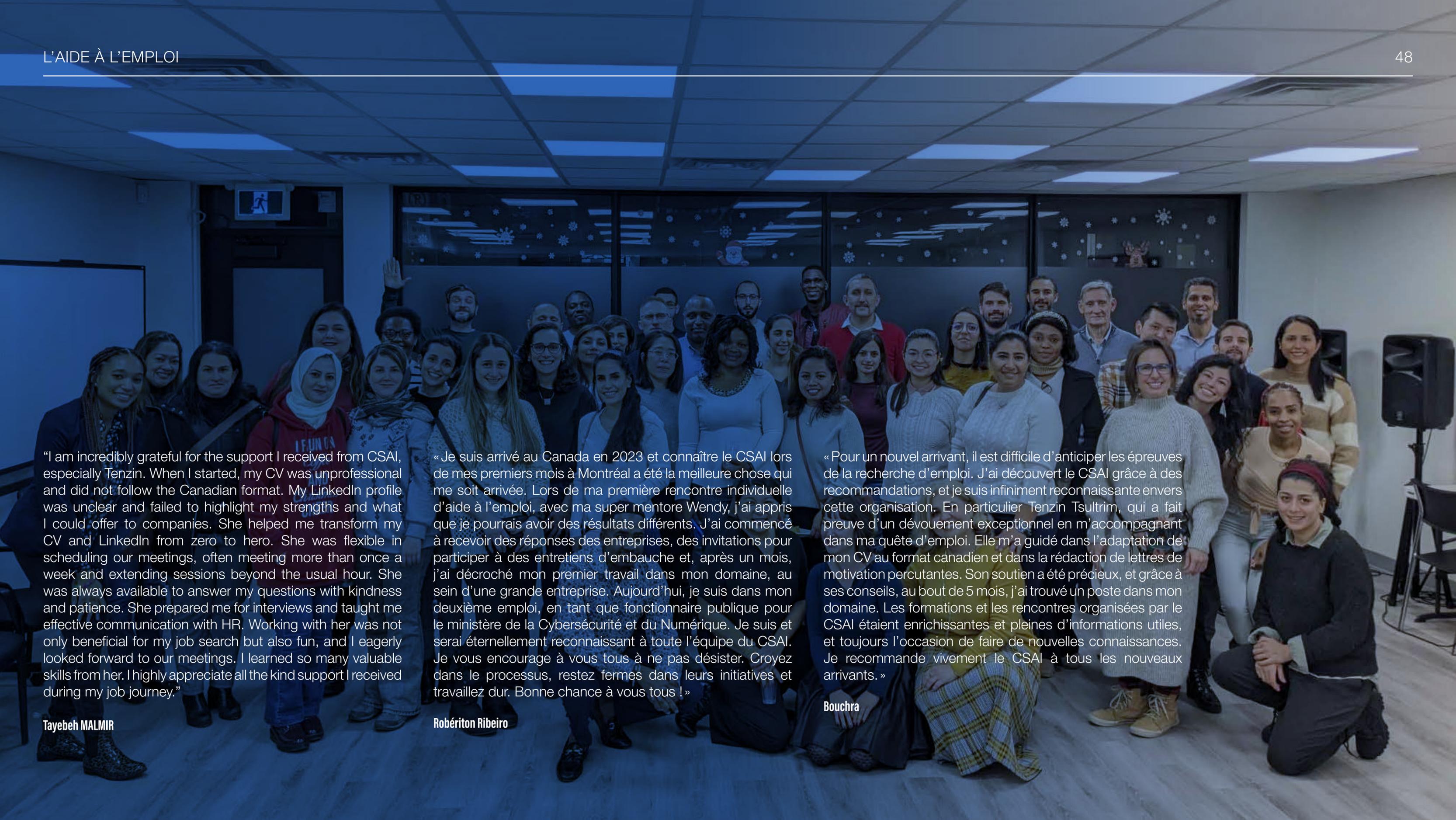
Services offerts:

Techniques de recherche d'emploi
Ateliers de connaissance de soi
Exploration des professions
Soutien professionnel et coaching

Capacité d'obtenir:

Participation

es



“I am incredibly grateful for the support I received from CSAI, especially Tenzin. When I started, my CV was unprofessional and did not follow the Canadian format. My LinkedIn profile was unclear and failed to highlight my strengths and what I could offer to companies. She helped me transform my CV and LinkedIn from zero to hero. She was flexible in scheduling our meetings, often meeting more than once a week and extending sessions beyond the usual hour. She was always available to answer my questions with kindness and patience. She prepared me for interviews and taught me effective communication with HR. Working with her was not only beneficial for my job search but also fun, and I eagerly looked forward to our meetings. I learned so many valuable skills from her. I highly appreciate all the kind support I received during my job journey.”

Tayebeh MALMIR

« Je suis arrivé au Canada en 2023 et connaître le CSAI lors de mes premiers mois à Montréal a été la meilleure chose qui me soit arrivée. Lors de ma première rencontre individuelle d'aide à l'emploi, avec ma super mentore Wendy, j'ai appris que je pourrais avoir des résultats différents. J'ai commencé à recevoir des réponses des entreprises, des invitations pour participer à des entretiens d'embauche et, après un mois, j'ai décroché mon premier travail dans mon domaine, au sein d'une grande entreprise. Aujourd'hui, je suis dans mon deuxième emploi, en tant que fonctionnaire publique pour le ministère de la Cybersécurité et du Numérique. Je suis et serai éternellement reconnaissant à toute l'équipe du CSAI. Je vous encourage à vous tous à ne pas désister. Croyez dans le processus, restez fermes dans leurs initiatives et travaillez dur. Bonne chance à vous tous ! »

Robériton Ribeiro

« Pour un nouvel arrivant, il est difficile d'anticiper les épreuves de la recherche d'emploi. J'ai découvert le CSAI grâce à des recommandations, et je suis infiniment reconnaissante envers cette organisation. En particulier Tenzin Tsultrim, qui a fait preuve d'un dévouement exceptionnel en m'accompagnant dans ma quête d'emploi. Elle m'a guidé dans l'adaptation de mon CV au format canadien et dans la rédaction de lettres de motivation percutantes. Son soutien a été précieux, et grâce à ses conseils, au bout de 5 mois, j'ai trouvé un poste dans mon domaine. Les formations et les rencontres organisées par le CSAI étaient enrichissantes et pleines d'informations utiles, et toujours l'occasion de faire de nouvelles connaissances. Je recommande vivement le CSAI à tous les nouveaux arrivants. »

Bouchra

PARTIE 1.**Service d'aide à l'emploi
spécialisé pour nouveaux
immigrants**

Ce service est un programme d'accompagnement individuel et personnalisé, financé par Services Québec. Il est destiné aux résidents permanents et aux travailleurs étrangers temporaires, habitant l'île de Montréal, qui ont besoin de soutien pour intégrer le marché du travail.

Les participants sont suivis individuellement par une conseillère en emploi jusqu'à 6 mois et participent par ailleurs, selon leurs besoins, à des ateliers thématiques. Ces ateliers prennent diverses formes :

Formation en lien avec les diverses réalités du marché du travail (droit du travail, techniques et outils de recherche, stratégies gagnantes, etc.)

Découverte d'opportunités professionnelles

Activités de réseautage avec des employeurs

Cette année a été marquée par une hausse importante des demandes de services au programme d'aide à l'emploi. Plus de 2500 demandes ont été reçues et traitées.

**RÉALISATIONS EN BREF**

**294 personnes
accompagnées**

249 nouveaux participants accompagnés
45 personnes en chevauchement

**126 personnes
ont trouvé un emploi**

22 ateliers offerts
236 participants

8 séances
d'information organisées et environ 500 participants

Le cadre du service comporte 7 grandes étapes :

- L'évaluation des besoins, le transfert des compétences et la définition de l'objectif professionnel
- L'élaboration du plan d'action
- L'élaboration d'outils (CV, lettre de motivation, réseaux sociaux)
- Les techniques de recherche d'emploi
- La mise en relation avec le milieu professionnel
- L'intégration au marché du travail
- Le maintien en emploi

SERVICE DE MAINTIEN EN EMPLOI

Trouver un emploi est une belle réussite, mais le maintien en emploi ne va pas de soi. C'est pourquoi nous faisons un suivi structuré pendant les premières semaines, voire les premiers mois, cela afin de favoriser une bonne intégration et le maintien en emploi. Nous invitons les participants en emploi à discuter de leur expérience dans l'entreprise au niveau des relations avec les collègues, de la compréhension des tâches, des pratiques dans l'entreprise, et de toutes autres situations qu'ils souhaitent partager. Cette étape est également propice pour discuter des droits du travail, des prélèvements à la source, et autres informations qui régissent le marché du travail et la rémunération.

RÉALISATIONS EN BREF

25 personnes

ont reçu un accompagnement de maintien en emploi





PARTIE 2.

Projet pilote pour demandeurs d'asile souhaitant travailler dans le milieu du tourisme et de l'hôtellerie

Dans le cadre d'un projet pilote chapeauté par le Conseil québécois des ressources humaines en tourisme (CQRHT) et financé par Services Québec, le CSAI a reçu le mandat d'offrir des services de préparation à la recherche d'emploi pour les demandeurs d'asile désirant œuvrer dans le milieu touristique. Ce projet d'une durée de 3 ans est unique en son genre.

Le CSAI a pour mandat de préparer les candidats présélectionnés à occuper des emplois dans les métiers et professions visés. Concrètement, nous renseignons les demandeurs d'asile sélectionnés sur l'industrie du tourisme, réalisons un bilan de compétences, produisons les outils de recherche d'emploi et familiarisons les candidats avec les techniques de recherche d'emploi. Nous les soutenons également dans l'utilisation de la plateforme numérique du CQRHT, les informons sur les lois et normes du travail ainsi que sur les codes culturels québécois, et les aidons à développer des compétences de savoir-être.

NOS RÉALISATIONS EN BREF :

106 demandeurs

d'asile ont été accompagnés dans le cadre du projet pilote

12 activités collectives

ont été offertes

LIEN

Le 4 octobre 2023 s'est tenu le 4e Sommet de l'immigration, un événement incontournable des professionnels de l'immigration au Québec.

Une conseillère du CSAI a été invitée à présenter, en collaboration avec le ROSINI et le CQRHT, un atelier autour de l'employabilité des personnes réfugiées et des demandeurs d'asile.



LES INTERVENANTS COMMUNAUTAIRES INTERCULTURELS (ICI) TOUS STATUTS (PROJET PILOTE DU MIFI)

1. ICI femmes
2. ICI jeunesse
3. ICI famille protection de la jeunesse
4. ICI scolaire

Les intervenants communautaires interculturels (ICI) (Projet pilote du MIFI)

Le mandat principal des intervenants communautaires interculturels (ICI) est de faciliter la collaboration entre les familles et les ressources de la société d'accueil et ainsi de faciliter l'accès des personnes immigrantes aux services institutionnels et communautaires dont elles ont besoin. Le CSAI est heureux d'être partie prenante depuis ses débuts de cette initiative novatrice. Le CSAI a reçu du financement pour de nouveaux postes d'ICI dans le domaine des droits des femmes (1), de la jeunesse (2), de la famille-protection de la jeunesse (2), de l'éducation (1).



RÉALISATIONS DE L'ICI FEMMES EN BREF

À l'issue du projet pilote, le poste d'ICI Femme est maintenant permanent



PARTICIPANTS SELON LE STATUT MIGRATOIRE

37	résidents permanents
24	travailleurs temporaires
12	demandeurs d'asile
5	demandeurs d'asile reconnus
5	citoyens canadiens
1	étudiants internationaux
1	demande de résidence à l'étude

Intervenante Communautaire interculturelle (ICI) Femmes



(514) 932-2953 | www.centrecsai.org

RÉALISATIONS DES ICI JEUNESSE EN BREF

479
personnes desservies

45
pays d'origine

48 %
de femmes

51 %
d'hommes
1 % de personnes non-binaire

Top 3 des pays d'origine :

Ukraine (**50%**) Iran (**10%**)
Syrie (**7%**) Yémen (**1%**)

RÉALISATION DES ICI FAMILLE ET PROTECTION DE LA JEUNESSE EN BREF

123
personnes desservies

32
pays d'origine

80 %
de femmes

20 %
d'hommes

Top 4 des pays d'origine :

Syrie (**13%**) Inde (**2%**)
Ukraine (**6%**) Yémen (**2%**)

PARTICIPANTS SELON LE STATUT MIGRATOIRE

- 268 travailleurs temporaires
- 78 résidents permanents
- 39 étudiants étrangers
- 33 autres (statut non identifié)
- 24 demandeurs d'asile
- 20 citoyens canadiens
- 14 demandeurs d'asile reconnus
- 3 demandes de résidence à l'étude

PARTICIPANTS SELON LE STATUT MIGRATOIRE

- 37 résidents permanents
- 24 travailleurs temporaires
- 12 demandeurs d'asile
- 5 demandeurs d'asile reconnus
- 5 citoyens canadiens
- 1 étudiants internationaux
- 1 demandes de résidence à l'étude



Le 25 avril, nous avons offert la formation élaborée l'année dernière par le CSAI Partenaires pour le soutien des parents immigrants et le respect des droits des enfants à 13 intervenants issus de 6 organismes de VECSP et de Verdun. L'objectif de la formation était d'outiller les intervenants afin qu'ils soient en mesure d'apporter une réponse proportionnée à la situation, au bon moment et avec la bonne intensité lorsque la situation d'un enfant ou d'un jeune leur semble préoccupante. Pour atteindre cet objectif, nous échangeons autour de trois thèmes :

- Les réalités variées des familles immigrantes et réfugiées nouvellement arrivées au Québec dans l'exercice de leur rôle parental
- Les ressources institutionnelles et communautaires pour venir en aide à ces familles
- Les situations qui nécessitent un signalement à la DPJ et le traitement qui est fait des demandes. Cette partie est animée par notre partenaire Nancy Houle, cheffe de service Accueil DPJ au CIUSSS du Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal.

Nous avons aussi poursuivi nos efforts pour mieux faire connaître les services de l'ICI FPJ au niveau d'instances locales de la DPJ. Nous avons notamment fait deux présentations des services du CSAI en lien avec les enjeux de protection de la jeunesse auprès de l'équipe des gestionnaires de la DPJ centrale et auprès du bureau Nord-Ouest.

**Intervenant.e
Communautaire
interculturel.le
(ICI)
Jeunesse**



(514) 932-2953 | www.centrecsai.org

**Intervenant.e
communautaire
interculturel.le
(ICI)
Famille et protection
de la jeunesse**



(514) 932-2953 | www.centrecsai.org

l'ICI scolaire

PARTICIPANTS SELON LE STATUT MIGRATOIRE

238 travailleurs temporaires

33 résidents permanents

8 demandeurs d'asile

8 autres

6 étudiants internationaux

3 demandeurs d'asile reconnus

3 citoyens

RÉALISATIONS DE L'ICI FEMMES EN BREF

297

personnes
desservies

43

pays
d'origine

65 %

de femmes

35 %

d'hommes

Top 4 des pays d'origine :

Ukraine (65%) Chine (2%)

Russie (4%) Iran (2%)

Intervenant.e Communautaire interculturel.le (ICI) Scolaire



(514) 932-2953 | www.centrecsai.org





LES PROJETS SPÉCIAUX

1. Parlons Inclusion – Volet partenaires
2. Parlons Inclusion – Volet famille
3. Afro-Québécois : Aujourd’hui et demain
4. Mon horizon LGBTQ+ : Bâtir des compétences solides pour un avenir inclusif
5. Des communautés solidaires pour faciliter l’adaptation des pratiques familiales
6. La persévérance scolaire et la réussite éducative
7. Les femmes immigrantes au cœur de leurs réussites

PARTIE 2.

Parlons inclusion Volet partenaires (2021-2024)

Depuis août 2021, grâce à un support financier du MIFI et du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, le CSAI offre gratuitement aux intervenants communautaires et institutionnels des arrondissements du Sud-Ouest, de Verdun et de Lachine, des formations en lien avec le thème de l'immigration et du rapprochement interculturel. En favorisant une meilleure compréhension des réalités spécifiques et variées des personnes immigrantes et réfugiées, le CSAI contribue à la prise de conscience des acteurs de la nécessité d'adapter leurs pratiques.

Des services de traduction et d'interprétariat sont aussi disponibles ainsi qu'un service d'accompagnement personnalisé et de médiation interculturelle.

NOS RÉALISATIONS EN BREF

15 ateliers de formation et activités de médiation interculturelle.

Offerts entre juillet 2023 et juin 2024, ces ateliers et activités portaient sur des thématiques liées à l'immigration et aux réalités des personnes immigrantes et ont été offerts aux intervenant.e.s d'institutions et d'organismes communautaires de divers quartiers de Montréal, notamment Verdun, l'Île-des-Sœurs, Lachine et Ville-Émard/Côte-Saint-Paul.

154 personnes

issues de 30 organismes ont bénéficié de nos formations.

68 bénévoles/interprètes

ont été recruté.e.s et formé.e.s. Sur ce nombre, 25 ont œuvré comme bénévoles-interprètes auprès de 22 organismes différents.



PARTIE 3.**Parlons inclusion
Volet famille (2021-2024)**

Ce projet, financé par le MIFI, vise à favoriser le rapprochement interculturel en s'appuyant sur la création et la diffusion du spectacle de marionnettes Buzzie et le cerf-volant qui raconte l'histoire d'une fillette qui quitte son Inde natale pour retrouver son cerf-volant en Gaspésie. Les représentations sont suivies d'ateliers de discussion, qui suscitent une réflexion sur la démarche d'immigration des personnes qui ont dû quitter leur pays dans l'espoir de trouver un endroit sûr où vivre en paix.

NOS RÉALISATIONS EN BREF**12 présentations du spectacle Buzzie et le cerf-volant**

En octobre et novembre 2023, les présentations se sont tenues dans divers arrondissements de Montréal (Maison de la culture Marie-Uguay, Maison de la culture Ahuntsic, Maison de la culture Janine-Sutto, Centre culturel de Pierrefonds et Maison de la culture Mercier)

814 personnes

ont été rejointes

PARTIE 4.

Afro-Québécois.e.s : Aujourd'hui et demain

Ce projet, financé par le MIFI, vise à soutenir les jeunes des communautés noires afro-montréalaises et afro-québécoises dans leur développement social et personnel. Nous avons aussi comme objectif de soutenir ces jeunes dans leurs efforts pour assurer une meilleure connaissance et reconnaissance de leur contribution à la société québécoise.

Le CSAI coordonne ce projet en collaboration avec 3 autres organismes communautaires intervenant auprès des jeunes :

La Maison des jeunes l'Escalier (Lachine)

Philo-Boxe (Côte-Des-Neiges)

L'Organisation des Jeunes de Parc-Extension (PEYO)



NOS RÉALISATIONS EN BREF

623 participants

Le CSAI et ses partenaires ont réalisé 24 activités liées au développement personnel, à l'entrepreneuriat, à la discrimination et au racisme systémique, à l'éducation et à la sensibilisation à l'histoire de l'Afrique

Compte YouTube du projet :
<https://www.youtube.com/@etreafro-quebecoiscestquoi/featured>

PARTIE 5.

Mon horizon LGBTQ+ : Bâtir des compétences solides pour un avenir inclusif (2024-2025)

Ce nouveau projet, financé par la Ville de Montréal, vise à offrir un avenir meilleur aux jeunes personnes immigrantes LGBTQ+ de Montréal, en les outillant, en leur offrant des opportunités et des options pour sortir de leur situation de précarité et devenir autonomes.

Trois modalités d'accompagnement ont été implantées pour ces jeunes :

Mettre en place un espace d'information et d'échange pour les jeunes immigrants de la communauté

Les appuyer dans leur démarche d'exploration professionnelle et le développement de leur vocation

Soutenir la planification et le développement de leur carrière à travers le mentorat et le coaching

NOS RÉALISATIONS EN BREF

2 activités culturelles

1 atelier de mentorat et de coaching

ont été réalisés entre mars et juin 2024 auxquels ont participé 40 personnes



PARTIE 6.

Des communautés solidaires pour faciliter l'adaptation des pratiques familiales

Ce projet, financé par la Ville de Montréal, visait à soutenir et à accompagner les parents immigrants dans l'accès aux ressources locales et le développement de leurs enfants. Il a débuté en juin 2021 et a pris fin en octobre 2023.

NOS RÉALISATIONS EN BREF

Club des parents

6 ateliers offerts à 67 parents et portant sur des sujets tels que : la boîte à lunch, la confiance en soi et l'épanouissement familial, le renforcement de l'estime de soi et la santé mentale chez les enfants

46 ateliers d'aide aux devoirs

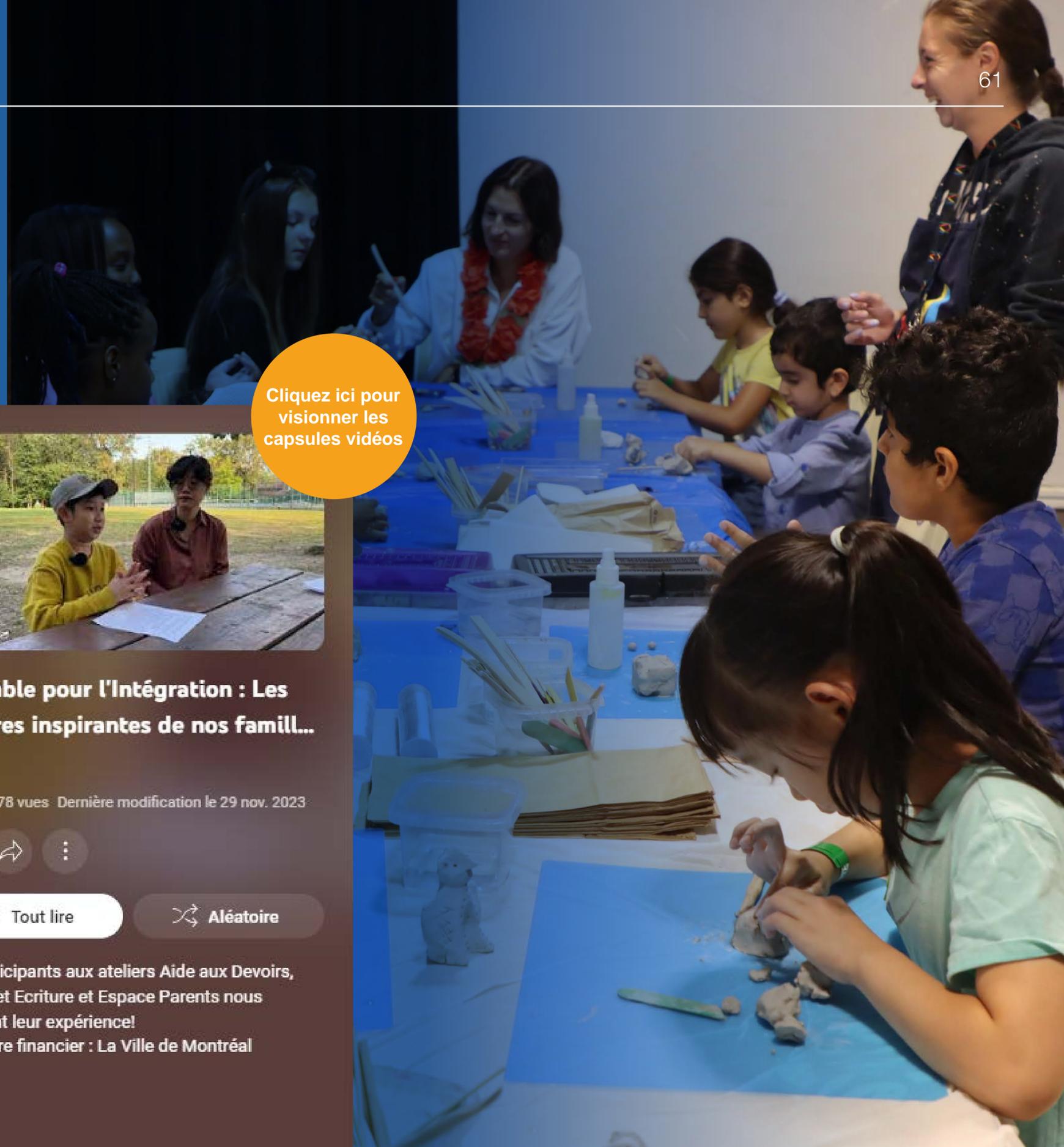
ont été organisés dont 39 en présentiel et 7 en ligne et ont bénéficié à 38 enfants

Activités culturelles et sportives

pour les élèves des classes d'accueil. 16 sorties et activités qui ont rejoint 212 élèves organisées avec 2 partenaires (12 sorties avec l'école secondaire Saint-Henri et 4 avec ACHIM)

Réalisation de 6 capsules vidéo

partageant les parcours et célébrant la réussite des familles en matière d'intégration sociale et professionnelle



Cliquez ici pour visionner les capsules vidéos



Ensemble pour l'Intégration : Les histoires inspirantes de nos familles...

CSAI

6 vidéos 78 vues Dernière modification le 29 nov. 2023



Tout lire

Aléatoire

Nos participants aux ateliers Aide aux Devoirs, Lecture et Ecriture et Espace Parents nous partagent leur expérience! Partenaire financier : La Ville de Montréal

PARTIE 6.**Persévérance scolaire et la réussite éducative
(2024-2025)**

Financé par le ministère de l'Éducation en février 2024, ce projet nous a permis de poursuivre nos ateliers d'aide aux devoirs et du Club des parents dans les arrondissements du Sud-Ouest, de Verdun et de Lachine. Le projet favorise la persévérance scolaire et la réussite éducative dans un contexte de rattrapage scolaire à la suite de la grève des enseignants en 2023.

NOS RÉALISATIONS EN BREF**Des ateliers ont été tenus dans nos
points de service**

de Laurendeau, de l'Île-des-Sœurs et de Verdun, bénéficiant à 6 groupes d'enfants. Au total, 51 enfants ont participé à ces ateliers en lecture-écriture entre juin et août 2024.



PARTIE 6.**Les femmes immigrantes au cœur de leurs réussites (28 mars 2024)**

Nous avons organisé un colloque intitulé : Voix plurielles : Parcours, Défis, Succès et apports des femmes immigrantes, qui a été financé par la Ville de Montréal et le MIFI. Cet espace d'échanges a permis de faire le point sur les défis auxquels les femmes immigrantes sont confrontées lors de leur intégration au Québec, tout en mettant en avant leurs réussites individuelles et collectives, le leadership et l'engagement des femmes immigrantes dans des activités sociales, politiques, culturelles et économiques et en montrant comment elles ont contribué à des changements positifs au niveau local, régional, provincial.

NOS RÉALISATIONS EN BREF**3 panels organisés**

(Panel de témoignages des femmes immigrantes, Panel des chercheuses et des professionnelles, Panel de leaders des initiatives locales)

67 personnes

ont participé à l'activité



LA VIE ASSOCIATIVE

Chaque année, les bénévoles apportent une aide considérable à l'équipe du CSAI. Ils interviennent dans de nombreux projets : jumelages interculturels, ateliers de conversation en français, aide aux devoirs, organisation des fêtes, etc. Sans leur engagement, bien des activités collectives ne pourraient pas être organisées.

C'est le cas par exemple des ateliers de conversation en français, des ateliers Collectif familial, des services d'interprètes, etc. Le CSAI publie annuellement 12 infolettres destinées à ses bénévoles, membres, partenaires et employés. Dans l'infolettre d'avril 2024, nous avons souligné la Semaine de l'action bénévole en rendant hommage à deux de nos bénévoles. Lien vers l'infolettre d'avril : [Lien vers l'infolettre d'avril](#)



Le 18 avril dernier s'est tenue notre traditionnelle soirée de reconnaissance des bénévoles. Cette année, l'événement s'est déroulé à la Maison Marie-Gérin-Lajoie. Les employés du CSAI étaient présents pour présenter les bénévoles avec lesquels ils collaborent ainsi que souligner l'importance de leur engagement. Deux familles ont aussi témoigné leur gratitude envers des bénévoles du CSAI. Les 26 bénévoles présents ont reçu le traditionnel certificat de reconnaissance. La soirée se voulait aussi festive avec de la musique traditionnelle québécoise et un buffet repas.

En septembre dernier, 96 membres ont participé à notre assemblée générale annuelle (AGA).



IMPLICATIONS

DANS LES INSTANCES DE CONCERTATION AU NIVEAU FÉDÉRAL, PROVINCIAL ET RÉGIONAL

Le CSAI est très impliqué dans les instances de concertation locale dans les arrondissements où il a des points de service (VECSP, Verdun et Lachine). La liste de ces instances peut être consultée dans le chapitre sur nos points de service. Mais le CSAI est également engagé dans d'autres instances de concertation.

Instances de concertation fédérales

Immigration, Réfugiés and Citoyenneté
Canada - Conseil national de l'établissement
et de l'intégration (IRCC-CNER)

Conseil canadien des réfugiés (CCR)

Comité directeur national - Opération
"Havre de paix pour l'Ukraine"

Instances de concertation montréalaises

Table des partenaires contre la violence
conjugale et familiale du Sud-Ouest/Ver-
dun

Comité Alliance Sud-Ouest-Verdun
(négligence et protection de la jeunesse)

Comité Ma famille, ma communauté
(DPJ francophone)

Comité Ma famille, ma communauté
(DPJ anglophone)

Réseau Éclaireurs – CIUSSS

Instances de concertation provinciales

Table de concertation des organismes au
service des personnes réfugiées et immi-
grantes (TCRI)

Regroupement des organismes au service des
nouveaux arrivants (ROSNA)

Réseau des organismes spécialisés dans l'in-
tégration en emploi des nouveaux immigrants
(ROSINI)

Réseau québécois des 14 organismes d'accueil
des RPCE

Comité d'accueil des demandeurs d'asile
au Québec (TCRI-ADAQ)

Regroupement des organismes en fran-
cisation du Québec (ROFQ)

Réseau des services spécialisés de
main-d'œuvre (RSSMO)

Comité santé mentale des réfugiés du
Centre d'expertise sur le bien-être et
l'état de santé physique des réfugiés et
des demandeurs d'asile (CERDA)

Comité clientèle du MIFI



Projet Canada Perspectives des Organismes de Bienfaisance (PCPOB)
Charity Insights Canada Project



Participation à l'élaboration de l'outil carnet de route
<https://carnetsderoute.info/>



Membre du comité aviseur de l'Équipe de recherche interdisciplinaire sur les familles réfugiées et demandeuses d'asile (ERIFARDA)



Building Migrant Resilience in Cities/ Immigration et résilience en milieu urbain (BMRC/IRMU)



Projet CRSH Développement Savoir : Quel futur professionnel pour les jeunes adultes récemment immigré(e)s à Montréal? Identité, projets professionnels et expériences d'accès aux services



Une recherche participative sur et avec les nouveaux arrivants (Montréal, Sherbrooke, Toronto)



Projet d'amélioration des outils d'intervention en prévention du suicide auprès des membres des communautés ethnoculturelles minoritaires et/ou racisées, des personnes réfugiées ou en demande d'asile.

**COLLABORATIONS
DE RECHERCHE**

LISTE DES ACRONYMES

AAI	Agents d'aide à l'intégration (du MIFI)
ACSM	Association canadienne de la santé mentale AGA
AGA	Assemblée générale annuelle
AIEM	Accueil aux immigrants de l'Est de Montréal
AMEIPH	Association multiethnique pour l'intégration des personnes handicapées
APV	Action Prévention Verdun
AVUCU	Autorisation de voyage d'urgence Canada-Ukraine
CACI	Centre d'appui aux communautés immigrantes
CAQ	Certificat d'acceptation du Québec
CARI	Centre d'accueil et de référence social et économique pour immigrants
CCR	Conseil canadien des réfugiés
CDSV	Concertation en développement social de Verdun
CEA	Centre d'éducation des adultes
CERDA	Centre d'expertise sur le bien-être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile
CIUSSS	Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux
CNESST	Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail
CQRHT	Conseil québécois des ressources humaines en tourisme
CRI	Comité de rapprochement interculturel
CSAI	Centre social d'aide aux immigrants
CSAM	Commission de la santé mentale du Canada
CSIM	Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal
DPJ	Direction de la protection de la jeunesse
HEC	École des hautes études commerciales de Montréal
ICI	Intervenant communautaire interculturel
IDS	Île-des-Sœurs

IRCC	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada
IRIPII	Institut de recherche sur l'immigration et sur les pratiques interculturelles et inclusives
ITHQ	Institut du tourisme et de l'hôtellerie du Québec
LDL	Ligue des droits et libertés
LGBTQ2S+	Lesbiennes, gays, bisexuelles, transgenres, queers, en questionnement et bispirituels
MIFI	Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration
NAS	Numéro d'assurance sociale
OIIAQ	Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec
OSAD	Opération sac à dos
PEQ	Programme de l'expérience québécoise
PEYO	Organisation des jeunes de Parc-Extension
PRAIDA	Programme régional d'accueil et d'intégration des demandeurs d'asile
PROMIS	Promotion intégration société nouvelle
RAMQ	Régie de l'assurance maladie du Québec
RRM	Réseau réussite Montréal
ROFQ	Regroupement des organismes en francisation du Québec
ROSINI	Réseau des organismes spécialisés dans l'intégration en emploi des nouveaux immigrants
RPCE	Réfugiés pris en charge par l'État
RSSMO	Réseau des services spécialisés de main-d'œuvre
SPVM	Services de police de la Ville de Montréal
TCPCVCF – SOV	Table des partenaires contre la violence conjugale et familiale du Sud-Ouest/Verdun
TCRI	Table de concertation des organismes aux service des personnes réfugiées et immigrantes
TRAIL	Table de réflexion et d'actions interculturelles de Lachine
VECSP	Ville-Émard Côte-Saint-Paul
YMCA	Young Men's Christian Association



REMERCIEMENT

À NOS PARTENAIRES FINANCIERS
ET À NOS DONATEURS

Partenaires financiers

Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI)

Ministère de l'Éducation

Ministère de la Famille

Services Québec

Centraide du Grand Montréal

United Way East Ontario

Patrimoine canadien

Ville de Montréal

Institut Notre-Dame du Bon-Conseil de Montréal

Regroupement des organismes en francisation du Québec (ROFQ)

Fonds d'initiative et de rayonnement de la métropole (FIRM)

YMCA

Donateurs

Fondation Desjardins

Fondation NOOE

Canada Helps

AMSSA

CAF Canada

Donateurs particuliers

Feu Richard Desgagné

Sara Simoneau

William Wallace

Antoinette Badou

Claudia Salazar

Gaëlle Akue

Chloé Gabrysz

FORMATIONS

SUIVIES PAR LE PERSONNEL DU CSAI

Formations reçues par des formateurs internes au CSAI

Sujets de la formation	Partenaire ou formateur
Outils internes	
Service de première ligne (traitement des requêtes; processus technique; agendas des intervenants; PowerApp; création des dossiers et accès aux courriels)	
Agenda centralisé (rendez-vous et codes de couleur)	
Gestion des services d'intégration (GSI) - implantation (fiche client, dossier, prestation de service; reddition de compte; données obligatoires)	
Sumiko (CRM-Salesforce)	
Plateforme Eventbrite	
Lunch & Learn : ChatGPT	
Formation sur le bénévolat (Sumiko-CRM)	
Formation SIP	
Protection des renseignements personnels -	
Connaissance du CSAI et des projets	
L'implication du CSAI dans les instances de concertation : Pourquoi ?	
L'opération d'accueil des ressortissants ukrainiens	
L'opération d'accueil des ressortissants ukrainiens à l'aéroport	
Séance d'information sur le projet industrie touristique et hôtellerie	
Formation sur la régionalisation	
Connaissance des lois de l'immigration et procédures	
Démystifier les statuts et parcours migratoires	
Loi sur l'immigration - Demande de résidence permanente	
Nouveautés d'IRCC et d'Immigration Québec	
Renouvellement de la carte de résidence permanente	
Programme PEQ	
Catégories d'immigration et services offerts aux personnes immigrantes (employabilité)	
Allocations familiales	
Expertise interculturelle	
L'approche interculturelle	
Partenaires pour le soutien des parents immigrants et le respect des droits des enfants	
Intervenir auprès de la jeunesse montréalaise. Trajectoires migratoires et identité	

Formations reçues par des formateurs externes

Sujets de la formation	Partenaire ou formateur
EMPLOI	
L'approche ROSINI	TCRI
Ateliers sur les droits et responsabilités en matière de travail	TCRI/CNESST
Accompagnement des professionnels formés à l'étranger	OIIAQ
Volet maintien en emploi	Services Québec
Savoir accompagner les personnes immigrantes en emploi	IRIPI
Rôle de l'agent d'aide à l'emploi	Services Québec
Services d'aide à l'emploi – Transfert de groupe SAE	Services Québec
Droits et responsabilités des travailleuses et travailleurs étrangers tem-	CNESST - ROSINI
Présentation - OSE - Évaluation des effets sur les mesures d'emploi	Services Québec
Atelier d'échange avec la CCQ - démarche collaborative pour l'intégration des personnes immigrantes dans l'industrie de la construction	TCRI
Présentation du projet industrie touristique et hôtellerie	CQRHT
Utilisation de la plateforme LGE	CQRHT
Parcours immersif au cœur de l'industrie touristique et de l'hôtellerie	CQRHT
Journée immersive ITHQ - Découverte des métiers du tourisme	CQRHT et ITHQ
OUTILS ET PROCÉDURES	
SUMIKO (CRM - Salesforce du CSAI)	Unaburo
Gestion des services d'intégration (GSI)	MIFI
Formation AIDES - Utilisation du CABB	MIFI
EMPLOI	
L'approche ROSINI - Partie 1	TCRI - ROSINI
Droits et recours en normes du travail et en équité salariale	TCRI - ROSINI
Le racisme en emploi	TCRI, CDPDJ
Droits et responsabilités en matière d'emploi - Partie 1 et 2	TCRI, CNESST

FORMATIONS

SUIVIES PAR LE PERSONNEL
DU CSAI

Formations reçues par des formateurs externes

OUTILS ET PROCÉDURES	
Sessions Objectif Intégration	MIFI
Programme d'accompagnement et de soutien à l'intégration (PASI)	MIFI
Portail IRCC - formulaires	IRCC
Utilisation de MS Teams	IRCC
Formation sur les vagues de chaleur	DRSP – Croix-Rouge
DEMANDES D'ASILE	
Les demandeurs d'asile	TCRI
Processus de la demande d'asile	IRCC/MIFI
Formation pour aider les demandeurs d'asile à remplir les formulaires liés à la demande d'asile	Centre de réfugiés
Étapes de la demande d'asile, modalités de dépôt d'une demande d'asile via le portail canadien de la protection des réfugiés	CERDA
Webinaire : Apprivoiser l'outil carnet de route	CERDA
Webinaire Victoire en cour d'appel pour l'accès aux garderies pour les demandeurs d'asile	TCRI
ENFANCE - JEUNESSE - PARENTALITÉ	
Espaces d'échange et de formation du réseau des ICI scolaires	MIFI
Espaces d'échange et de formation du réseau des ICI petite enfance	MIFI
Espaces d'échange et de formation du réseau des ICI famille-protection de la jeunesse (FPJ)	MIFI
Espaces d'échange et de formation du réseau des ICI jeunesse	MIFI
Lancement de l'Enquête québécoise sur le développement des enfants à la maternelle (EQDEM) du secteur Sud-Ouest-Verdun	DRSP – CIUSSS CSIM
Webinaire-midi : L'intégration des élèves issus de l'immigration à l'éducation interculturelle	SHERPA
Transition primaire-secondaire : que vivent les jeunes et comment favoriser une transition harmonieuse?	RRM

FORMATIONS

SUIVIES PAR LE PERSONNEL
DU CSAI

Formations reçues par des formateurs externes

ENFANCE - JEUNESSE - PARENTALITÉ	
Loi de la DPJ et obligation du signalement	DPJ
Sensibilisation Actions intersectorielles pour le développement des enfants et leur sécurité (AIDE)	Comité Alliance Sud-Ouest Verdun
Formation Actions intersectorielles pour le développement des enfants et leur sécurité (AIDE)	Comité Alliance Sud-Ouest/Verdun
Animation des ateliers Espace Parents	AIEM
Colloque annuel d'Espace Parents	TCRI
Communauté de pratique d'Espace Parents	AIEM
FEMMES ET VIOLENCE	
Dépistage des violences faites aux femmes dans un contexte conjugal	APV – Le Parados
Espaces d'échange et de formation du réseau des ICI femmes	MIFI
Financement des projets en violence conjugale	TCPCVCF – SOV
Contrôle coercitif	TCPCVCF – SOV
Colloque - ICI FEMME	FORENSIA
SANTÉ PHYSIQUE ET MENTALE	
Accès aux soins de santé pour les travailleurs migrants	SHERPA
La santé mentale démystifiée	ACSM
Formation continue en ligne : santé mentale des immigrants et réfugiés	Université de Montréal
Premiers soins en santé mentale	CSMC/YMCA
Fatigue de compassion et trauma vicariant	Dre Pascale Brillon

FORMATIONS

SUIVIES PAR LE PERSONNEL
DU CSAI

Formations reçues par des formateurs externes

DIVERS AUTRES SUJETS	
Non au harcèlement de la personne handicapée immigrante	AMEIPH
Projection documentaire et débats sur les luttes autochtones	LDL
Colloque Immigration au masculin : mieux comprendre pour mieux rejoindre	SHERPA
Introduction à l'intervention en contexte de diversité culturelle	SHERPA
Accessibilité aux services d'interprétariat	TCRI
Animer des activités de rapprochement citoyen	TCRI
Vers l'avant, le grand RDV montréalais sur la solidarité, l'équité et l'inclusion	Ville de Montréal
Atelier « Discutons ensemble »	Armée du Salut
Gestion d'entreprise	HEC
Certificat en études de l'immigration	Université Concordia
Cours de français	Cours privés
Facteurs environnementaux, sociaux, de gouvernance : catalyseur de rentabilité, de compétitivité, de pérennité pour les entreprises québécoises	Investissement Québec